

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

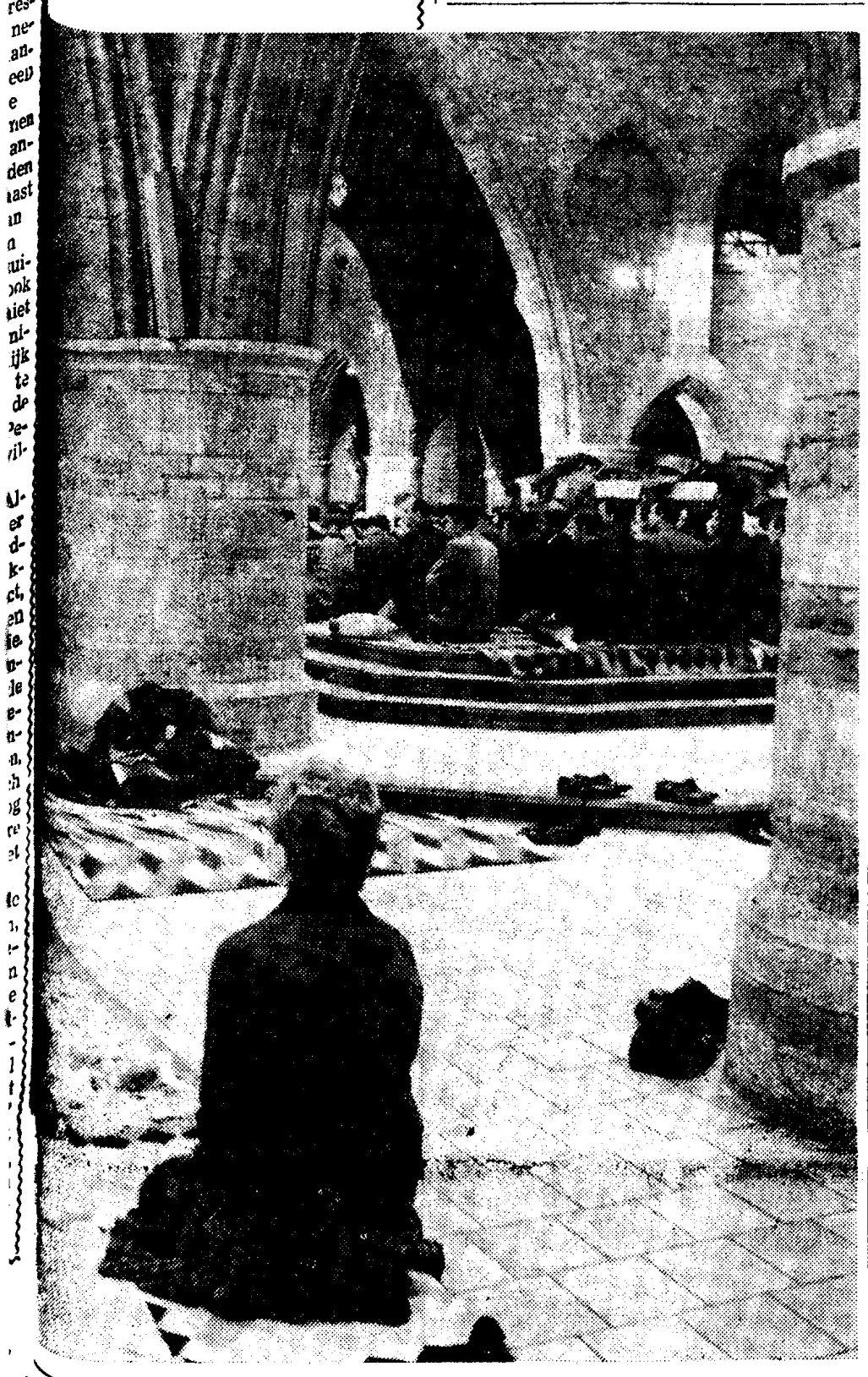
Uitgeverij: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Redacteur: A. J. M. H. de Mug

De Sint Jacobuskerk in Ennabode is maandag een Islamitische dienst gehouden ter gelegenheid van Ied-ol Adha, de herdenking van het offer, dat Abraham bereid was te brengen. Vele Turkse arbeiders waren verenigd in het katholieke kerkgebouw waaruit de banken waren verwijderd en het altaar aan het oog was onttrokken.



Watersnood teistert na tornado's deel van VS

MINNEAPOLIS (RTR). — Een enorme hoeveelheid water van regen en smeltend ijs in de Mississippi- en Minnesota-rivieren, die in Minneapolis samenstromen, bedreigen vandaag mensen in de twaalfde en twaalfde Minneapols en St. Paul. Meer dan 20.000 mensen hebben hun huizen al verlaten en duizenden zullen naar verwachting dezer dagen worden op twintig miljoen dollar. Het water wordt St. Paul in Minnesota voor het water van deze rivier bedreigd. Een vliegveld in deze stad staat reeds anderhalve meter onder water.

Ganymedes in aanvaring

AMSTERDAM (ANP). — Het 5700 ton Amerikaanse motorship Ganymedes van de KNSM en het 5408 ton Braziliaanse motorship Loide Nicotiana zijn halverwege het Noordzeekanaal met elkaar in aanvaring gekomen.

Aarde en zoon ouder dan men eerst dacht

NEW YORK (RTR). — Een groep Amerikaanse geleerden is van mening dat de aarde en de zoon ouder dan rond 500 miljoen jaar ouder kunnen zijn dan men doorgaans aanneemt. In het bulletin van de Amerikaanse geologische genootschap zeggen de geleerden dat het resultaat van hun onderzoek naar de aarde en de ouderdom van de laatste rotsformaties erop duidt, dat de aarde door stromend water „minstens 4 miljard jaar geleden voortgekomen“ is.

Dit, gekoppeld aan de algemeen aanvaarde wetenschappelijke opvatting dat erosie door water in de laatste miljard jaar van het bestaan van de aarde onmogelijk heeft kunnen voorkomen, duidt erop dat de aarde minstens 5 miljard oud is, aldus de geleerden.

Kabinet-Cals door koningin beëdigd

SOESTDIJK (ANP). — Koningin Juliana heeft vanochtend op paleis Soestdijk haar acht nieuwe ministers beëdigd, te weten de heren Cals, Samkalden, Smallegange, Diepenhorst, Vondeling, Suurhoff, Den Uyl en Vrolijk. Gistermiddag had de koningin ervoor zich per helikopter naar het paleis begeven om de koningin ervan in kennis te stellen, dat hij de opdracht aanvaardt om een kabinet te vormen, dat zal mogen rekenen op een vruchtbare samenwerking met het parlement. De plechtige beëdiging speelde zich ditmaal in Soestdijk af, aangezien de reis naar Den Haag voor de koningin bezwaarlijk was in verband met het feit, dat haar been nog steeds in het gips zit.

Regeringsverklaring in tweede week na Pasen

Donderdag zal de eerste minister-raad in de nieuwe samenstelling worden gehouden en wel als koninkrijkskabinet met de waarnemende gevolmachtigde ministers van de Nederlandse Antillen en Suriname. Over de aanwijzing van de staatssecretarissen moet nog verder overleg worden gepleegd. Op een persconferentie zei Mr Cals gisteravond, dat het niet verstandig zou zijn hierover nu over besluiten te nemen. Mr Cals deelde mee, dat de regeringsverklaring vermoedelijk pas zal worden afgelegd in de tweede week na Pasen, omstreeks 27 april.

Sterk kabinet
Mr Cals en de drie fractieleiders hebben zonder twiifel een sterk team op papier gebracht, zo meldt onze correspondent in Den Haag. De gemiddelde leeftijd van de nieuwe bewindslieden is 49,7 jaar. Niet zo „jong“ dus als het kabinet Marijnen, dat bij zijn oprichting een gemiddelde haalde van 46 jaar, de tweede gemiddelde leeftijd als van het kabinet De Quay. De benaming van het gezelschap blijft de KVP-woningbouwnummer één drs P. C. W. M. Bogaers, die nog maar pas veertig is. De oudste in jaren is de kandidaat-minister voor Verkeer en Waterstaat J. G. Suurhoff (PvdA) die 59 jaar telt.

De politieke leeftijden van dit kabinet-Cals liggen opvallend hoog. Het zijn oude rotten in het vak. De meeste deelnemers aan dit sterke kabinet hebben er vele jaren parlementaire arbeid opzitten. De oudste ook in politieke jaren is onder hen wel de huidige PvdA-voorzitter J. G. Suurhoff, die in 1939 al in het parlement zat als lid van de Tweede Kamer. Met zijn allen hebben

Arrestaties in Venezuela

CARACAS (RTR). — Nog 9 mensen zijn gearresteerd tijdens een onderzoek in heel Venezuela naar een tegen de regering gerichte samenzwering. Dit heeft de gouverneur van het federale district meegedeeld. Hij zei in Cumaná, 300 km ten oosten van Caracas, dat de groep het plan had gebouwen van het openbaar bestuur aan te vallen en het plaatselijk hoofd van politie te doden.

De gouverneur zei dat een Italiaan, Hugo Sabatini, behoorde tot de 9 gearresteerden. De politie denkt de negen ervan in contact te hebben gestaan met de Italiaanse koeriers die vorig week in Caracas werden aangehouden.

Overleg Horeca en landsbemiddelaar

Mr Van de Voort als raadsman aangezocht

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen zal een delegatie van de vakbond Horecaaf morgenochtend een bespreking hebben met landsbemiddelaar L. E. van der Jagt. De bond wil voor volgende week donderdag besprekingen openen met de directie van Hotel Curaçao Intercontinental. Mr P. van de Voort heeft toegezegd als raadsman te zullen optreden voor de bond, indien dit nodig mocht blijken.

Tijdens een vergadering gisteravond van de bond Horecaaf, welke het personeel omvat, dat werkzaam is in de hotels, restaurants, en aanverwante bedrijven, heeft men besloten om zo spoedig mogelijk overleg te voeren met de landsbemiddelaar, die hierover medeling

Safe-loketten leeggegraaid

MONTREAL (RTR). — Verscheidene mensen zaten maandag huijend op de stoep voor een bankgebouw in Montreal nadat ze gehoord hadden dat dieven bij een „Rififi“-achtige actie hun spaarcenten hadden buitgemaakt. Vierhonderd safe-loketten werden geleegd, die volgens een hoge bankfunctionaris wel een miljoen dollar kunnen hebben bevat. De Canadese recherche hield maandagmorgen het bankgebouw van de Koninklijke Bank van Canada gesloten.

De dieven, uitgerust met diamantboren, hadden zich een weg gebornd door het plafond van de kluis en de alarminstallatie buiten werking gesteld. De alarmschellen begonnen pas een uur na aankomst van de politie bij het gebouw te rinkelen en er bleek zodanig mee geknoeid te zijn, dat het een uur kostte voor ze tot zwijgen konden worden gebracht. Een verslagen spaarder zei, dat hij van de vorige bankdirecteur te horen had gekregen dat een safe-loket „zo „safe“ zou zijn als de Bank van Engeland“.

Paus Paulus VI naar de Philippijnen

MAILLA (RTR). — Paus Paulus heeft president Macapagal van de Philippijnen ervan in kennis gesteld, dat hij wegens „de huidige internationale toestand die zo vol spanning en gevaar is“, niet naar de Philippijnen kan gaan.

Geding NV NATEC-SALAS

Te verkiezen boven juridisch vonnis

(Van de redactie Aruba)
ORANJESTAD. — Vanmorgen werd voor de rechtbank op Aruba de behandeling voortgezet van het geding, dat is aangespannen door de NV NATEC, welke de TV-studio's op Aruba en Curaçao exploiteert, tegen de vroegere programmeerder S. Salas. Voordat de zitting begon, riep mr J. V. van Koot de advocaten van beide partijen bij zich om hun in overweging te geven, de zaak onderling te regelen in het kader van de algemene poging van de landsbemiddelaar om tot een vergelijk te komen.

De rechter verklaarde aan de advocaten, dat hij uit de dagbladen begrepen had, dat er op Curaçao een akkoord gesloten was tussen directie en werknemers, waarbij de ontslagen werden ingetrokken en er verder onder leiding van de landsbemiddelaar zal worden onderhandeld over de arbeidsvoorwaarden. „Ik neem aan“, aldus mr Van Koot, „dat bij die onderhandelingen ook het personeel van TeleAruba wordt betrokken“. Om die reden had hij zich afgevraagd of het wenselijk is het proces voort te zetten, hoewel hij er zich van bewust was dat de rechter de wet moet toepassen. Naar zijn mening is een juridisch vonnis niet altijd ook de meest rechtvaardige beslissing. Op formele gronden kan een eis stranden, hoewel de ciser het grootste gelijk kan hebben. Zo kan het belang van de rechtzekerheid zich stellen tegenover de billijkheid. Daarom ziet de rechter een minnelijke schikking als een oplossing, die te verkiezen is boven een rechterlijk vonnis.

De rechter vervolgde zijn verklaring met er op te wijzen, dat er in het proces, al zijn beide partijen nog niet aan het eind van hun latijn, een ding vaststaat: het telexbericht van de heer Salas aan de heer Bartell op 17 februari. Ongeacht van alle toekomstige omstandigheden, „meen ik“, aldus de rechter, „dat de inhoud van dat bericht, een weinig oarbare benadering is van een werkgever door zijn werknemer“. De rechter kan zich indenken, dat door het telegram bij de heer Bartell de vrees is ontstaan, dat er voor zijn bedrijf schade dreigde. „Of hij terecht daaraan het ontslag van de heer Salas kon verbinden“, aldus mr Van Koot, „laet ik uitdrukkelijk in het midden“. Naar zijn mening waren er minder vrijsoortige methoden om tot een gesprek met zijn werkgever te komen. Als dit wordt ingezien door de heer Salas en hij het telexbericht betreurt en dit schriftelijk aan de heer Bartell meedeelt, dan zal het voor de heer Bartell, aldus de rechter, gemakkelijker zijn om het ontslag ongedaan te maken. Beide partijen kunnen dan over hun grieven heenstappen.

Minister Vondeling als regisseur filmbiografie

SOESTDIJK (ANP). — Minister A. Vondeling (P.v.d.A.) zorgde vanmorgen voor een verrassing, toen hij zich per auto begaf naar het paleis Soestdijk om er door de koningin te worden beëdigd. In zijn auto reed de Belgische cameraman Luc Reusens van de AVRO-T.V. mee. Roelof Kiers regelde het geluid, terwijl de auto met de filmdende cameraman voorin en minister Vondeling achterin de paleishekken binnenreed. De stramme wacht saluerde correct, maar buiten de paleishekken verbaasde de daar wachtende cameramensen en persfotografen zich over dit voorkeursrecht. Vanuit het postkantoorje tegenover het paleis werd druk getelefoneerd met de rijksvoorlichtingsdienst en het paleis en voor de paleisstrappen hield inmiddels een paleisrechercheur de binnengedrongen cameraman in de gaten.

„Niet filmen“, luidde het consigne, want niemand wist van de komst van het AVRO-tweetal af. Even later bleek, dat ze met toestemming van de heer Vondeling bezig waren de laatste hand te leggen aan de documentair, die de AVRO-televisie in de afgelopen maanden van de oppositieleider heeft gemaakt. De aanvankelijke verbazing bij de van niets afwetende fotografen en cameramensen veranderde later dan ook in een begrijpelijk lachen om deze op een „practical joke“ lijkende stunt. Kort na elf uur kreeg de visuele pers trouwens volop gelegenheid om het nieuwe team te filmen en te fotograferen.

Basis van CAO door CFW-CPN aanvaard

Ziekenfonds behoort tot mogelijkheden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Op het kantoor van de Curaçao Federatie van Werknemers (C.F.W.) in Casa Sindical is gistermiddag door de directie van Combinatie Pletterij-Nederhorst N.V. en het bestuur van de C.F.W. een gemeenschappelijke verklaring ondertekend, welke als basis zal dienen voor een nog te tekenen C.A.O. Een van de belangrijkste punten is een onderzoek naar de mogelijkheid van aansluiting bij een bstaand ziekenfonds voor de gezinsleden van de werknemers.

De overeenkomst betreft zesen-twintig werknemers in de blokken-fabriek, waar in perioden met veel werk veertig mensen hun brood kunnen verdienen. De heer Ong A Kwie, voorzitter van de C.F.W., noemde dit de snelste C.A.O., die hij had afgesloten. „Het lijkt wel lopende band-werk“, aldus de voorzitter van de C.F.W. Bij het overleg heeft de directie begrip getoond voor de wensen van het personeel, aldus de heer Ong A Kwie, terwijl de C.F.W. van haar kant de economische toestand van het bedrijf niet uit het oog heeft verloren.

Onerlijke concurrentie
In dit verband bracht de heer Ong A Kwie de kwestie van de onerlijke concurrentie ter sprake van de kant van de landinstellingen zoals de gevangenis en Rustoord, waar oeneers blokken gemaakt worden. Deze worden tegen lagere prijzen verkocht, aldus de heer Ong A Kwie, dan de fabrieken het kunnen doen. „Wij hebben daar reeds op gewezen in ons orgaan Petrolero, dat dit onrecht is.“

Op de vraag van de heer L. Groeneveld, directeur van de C.P.N., of pensioenrechten ook lid kunnen zijn van de C.F.W., deelde de heer Ong A Kwie mee, dat dit het geval was en dat zelfs mensen, die met pensioen zijn gegaan, nog lid kunnen blijven met betaling van een lagere contributie. De heer Groeneveld toonde zich bij de ondertekening tevreden over de sfeer waarin het overleg heeft plaats gehad.

Tot 1 september
Naast het onderzoek naar de mogelijkheid van een ziekenfonds is in de verklaring ook bepaald de regeling van vrije dagen voor trouwen enz. Verder zal een werknemer, die tien jaar of meer in dienst

DEN HAAG: De kandidaat-ministers bijeen in het kabinet van algemene zaken. De heer P. J. S. de Jong en mr J. M. A. H. Luns stoppen in de auto om de lunch ergens te gebruiken. Een succesvol duo, dat zijn optreden heeft geprolongerd.



Er wordt al tijdenlang gefluisterd, dat 80% van het drukwerk voor het land, zonder prijsopgaaf te vragen, wordt gedeponerd bij een drukkerij. Deze voert niet zelf de opdrachten uit, doch plaatst ze in Nederland. Er zijn, zo vernemen wij uit Nederland, drie drukkerijen, die voor tonnen drukwerk uit de Antillen verwerven. Er is veel bij van de Posterijen, van de Belastingen, en brochures van de RVD; de naam van de drukkerij staat op de brochures vermeld. Het is onbegrijpelijk, dat het bureau voor statistiek op Curaçao hierover geen cijfermateriaal heeft.

Wij hebben om het klaarblijkelijk gebrek aan cijfers op Curaçao te overwinnen elders wat opgediept. Het jaarverslag van de Stichting Grafisch Export Centrum te Amsterdam heeft over 1963 cijfers geproduceerd, waaruit gedestilleerd kan worden, dat ongeveer voor één miljoen Ned. crt aan Antilliaans drukwerk overzees wordt gemaakt. Namelijk aan drukwerk voor f 452.833; voor geschat f 100.000 tot f 150.000 aan brochures, die onder het hoofd Boeken zijn opgenomen; zeker voor f 100.000 aan formulieren, die onder Stationery staan; voor f 34.209 aan kalenders, die in Nederland gedrukt worden voor firma's van de Antillen; en voor etiketten nog f 54.329; de cijfers hebben wij ter inzage, waarbij wij willen aanteekenen, dat onder bovengenoemde de geïmporteerde werken er zijn, die hier niet gemaakt kunnen worden.

Maar er is niet alleen import uit Nederland ook Hongkong, Engeland en Amerika zijn leveranciers. Insiders spreken over twee a drie ton, die hieraan worden besteed. Niettemin houden 17 drukkerijen nog 450 mensen aan het werk. Toevallig, door jarenlange opleidingen van de jeugd, zijn voor drukkerijen vele krachten aanwezig. Zij zouden bij uitbreiding van werkzaamheden emplooi kunnen vinden in de Antilliaanse drukkerijen. Zoals bekend wordt reeds geruime tijd getracht ministeriele aandacht te trekken voor deze tak van industrie. Men redeneert hier: waarom wel mogelijkheden en geen mogelijkheden aanwenden ter uitbreiding van bestaande, gevestigde en groeiende industrieën? Is de vraag zo verkeerd?

TABAC
ORIGINAL
after-shave (i.m.)

SAMBUMBU

XXXV

Pidi na cas

De verlovings, precies zoals die in noord-Europa gebruikelijk is, kent men hier niet, maar in wezen is het „pidi na cas“, het gevraagd om thuis te komen, gelijk aan wat verlovings inhoudt. Na de kennismaking schrijft de jongen een mooie brief aan de ouders van het meisje, waarin hij zijn verlangen kenbaar maakt. Is hij persona grata, dan is het hem toegestaan om met de ouders te komen praten, en dit heet: pidi na cas.

Op een goede dag (maar het meisje heeft er wel voor gezorgd, dat de ouders weten, dat er op die dag kans bestaat op visite van de jongen) verschijnt de jongeman in het ouderlijk huis van het meisje. Hij moet nu de kaarten op tafel leggen: wat hij is, wat hij kan, en welke de details van zijn plannen zijn. Daarin moet zijn opgenomen, dat hij ongeveer over een jaar wil trouwen. Twee of drie jaar wachten is zeker te lang, en zal niet door de ouders worden geaccepteerd. Bij akkoord wordt ook geregeld, hoe vaak hij thuis mag komen. Niet elke dag, o nee. Een paar keer in de week, en dan zo ongeveer van half acht tot half tien. Op de knoeck liggen de uren wat vroeger. Samen uitgaan is dan ook toegestaan, mits begeleid door een jaja of zusje. Op vele plaatsen is het gebruikelijk, dat men elkander een gebruikte ring geeft.

Een jongen die een meisje in de steek zou laten, nadat hij „pidi“ is, wordt zeker door de publieke opinie vrij zwaar veroordeeld. Hij heeft morele verplichtingen, en is min of meer gebonden.

Gewezen slaven

De vreugde over de emancipatie werd helemaal niet gedeeld door de blanken. Zij voelden er weinig voor de gewezen slaven nu als gelijken te zien en te behandelen. Nog jarenlang stonden deze twee groepen tegenover elkaar. De schrijver van het dagboek van Koraal Specht (1868) heeft het over een ruzie tussen een blanke en een gewezen slaaf, en geeft als hoofdoorzaak op: „onbegrensde toegankelijkheid en vriendelijk verkeer met die geëmancipeerden, die gelijk de honden, wanneer men hun een vinger geeft, zich weldra van de gehele hand meester maken“ (pag. 39, 40).

Verder zucht hij: „Men moet tegenwoordig alles buigzaam verdragen, daar de heeren dienaren (niet meer bedienden of slaven) den spot drijven met al de orders der huisgezinnen, daar de wetten in hun lafaveur zijnde, zij geene bedreiging verdragen; steunende wanneer zij afdankt worden op de roof, die thans meer dan ooit hun bepaald handwerk is geworden“ (pag. 211).

„Ziedaar eene ongunstige en buiten alle verwachting verkeerde uitwerking der emancipatie in deze Kolonie! Hoe ongelukkig zijn de landeigenaren geworden, door de vrijlating der slaven alhier op eene onverschillige wijze; De wetten zonder uitvoering omtrent de Emancipatie staan ons te kwellen door gedurige diefstallen“ (pag. 209).

Maar hij kent enkele uitzonderingen: „Onder dezen wordt veel voortgang waargenomen. Zowel in de beschaving als hun hunne financiële omstandigheden; zij blijven steeds de achtung voor alle fatsoenlijke burgers, maar in het bijzonder voor hunne voormalige meesters behouden, en enkelen onder hen vindt men zelfs genegen, om nu en dan kosteloos hunne diensten aan dezen te betoonen. (pag. 169).

Plaatsnamen

Cueba Baca is een kleine grot in de Seru Nobo van Cas Abao. Daaronder verzamelden zich vroeger de koelen. Betekent: koeiengrot.

Cueba Chichi is een grot in de Seru Jamanica van Malpais. Eens de schuilplaats van slavin Chichi met haar gezin.

Cueba Chizi is een grot in de knoeck Noordkant, ten zuidoosten van het landhuis. Betekent: kleine grot.

Cueba Gosar is een grot in de knoeck Sabaneta. Gosar betekent genieten.

Cueba grandi is een grot in de knoeck Noordkant, ten zuidwesten van het landhuis. Betekent: grote grot.

Cueba Misa is een grot in Klein Sinjoris, met een interieur, dat iets weg heeft van een kerk. Misa betekent kerk. Was een schuilplaats van weggelopen slaven.

Cueba Nanzi is een grot in de knoeck Jan Tiel, ten zuidwesten van het landhuis, ten zuiden van de weg naar het landhuis. Nanzi is de held in oude vertellingen.

Cueba Pirata is een grot in Sabana Hucun. Daar hadden enkele jaren geleden jonge boefjes hun schuilplaats. Heette vroeger Cueba Skloof.

Cueba Shon Dios is een diepe grot in de knoeck Cas Abao, in het zuidwesten deel van Seru Wea. Betekent: grot van de Heer Gori.

Cueba Skloof is een oude naam voor Cueba Pirata.

PAUL BRENNER

Bestuur Blue Hawks

WILLEMSTAD — Het bestuur van de sportvereniging Blue Hawks bestaat uit de volgende leden: voorzitter: O. Merien, vice-voorzitter: N. R. J. Roosberg, secretaris: S. F. Dap, penningmeester: F. Minguet, penningmeester: A. Rojer, commissaris: E. Merien, verbindingscommissie: L. Philips, M. M. Merien, E. Fraai

lotion en shampoo
La Casa Rosada (i.m.)

Curaçao bij uitverkorenen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Negentien studenten van de universiteit van Michigan geven zondagavond een concert in Roxy. Het is een bijzonder concert, dat veelbelovend is. Student-n uit de Verenigde Staten staan hier bekend als uitnemende baseballers. Het zij gezegd, dat zij niet minder fenomenaal zijn op het gebied van jazzmuziek. Op muzikaal toernee p dertien landen van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied doen zij ook Curaçao aan. Een buitenkansje voor liefhebbers

en voor hen die het willen worden. Niet in de laatste plaats zal de komst van University of Michigan Jazz Band te danken zijn aan de bemoeienis van de consul-generaal van de Verenigde Staten op de Nederlandse Antillen, mr. Harris H. Huston. Hij staat bekend als een groot liefhebber van jazzmuziek; zijn liefhebberij heeft hij reeds voor de televisie licht het openbaar uitgedragen. Vandaag wil hij hieronder een en ander zeggen over de muziek, die zondag in Roxy wordt gebracht.

Jazz vult zondag Roxy

AMIGOE: Kunt u ons iets over jazz vertellen?

HUSTON: Misschien wel iets. Ik ben geen deskundige op dit gebied, maar ik heb sinds jaren interesse in jazzmuziek. Volgens mij is een deskundige iemand die „thuis is“ in een bepaalde zaak. Dat kan ik niet van mezelf zeggen.

AMIGOE: Wat is jazz?

HUSTON: Hierover hebben diegenen die deskundigen worden genoemd en zij die zich deze titel hebben aangemeten, jarenlang onderling getwist. Zij zijn het wel ongeveer eens over de vraag waar dit woord van is afgeleid. Het is eigenlijk een plat woord. Oudtijds had het een onfatsoenlijke betekenis. Later werd het een term, die gebezigd werd voor muziek die verscheidene van klassieke muziek en zo kreeg dit woord toegang tot de beschaafde kringen. Ongelukkig genoeg begonnen diegenen, die de klassieke muziek aanhingen, in het algemeen muziek die niet als klassiek valt aan te merken, te determineren als jazzmuziek. Volgens hen speelden Paul Whiteman, Guy Lombardo en later Elvis Presley jazzmuziek. Dit is echter niet aannemelijk voor degenen die de jazzmuziek erkennen en graag horen.

Fats Waller, dertig jaar geleden een bekend pianist, antwoordde eens op de vraag van een oude dame: „Wat is jazz, mijnheer Waller?“, al zuchtend: „Mevrouw, indien u het nu nog niet weet, is het beter u er niet mee te vermoeien.“ Volgens zeggen heeft Louis Armstrong op een gelijksoortige vraag geantwoord: „Als u het niet weet, zult u die muziek nooit begrijpen.“ Tot op zekere hoogte komt hetgeen beiden zeiden erop neer, dat het veel gemakkelijker voor velen is om deze muziek te begrijpen dan om haar onder woorden te brengen.

Heel eenvoudig gezegd: het is het

resultaat van de vermenging gedurende een aantal eeuwen in de Verenigde Staten van twee muzikale tradities — de Europese en de West-Afrikaanse. Deze vermenging is zo ver gegaan, dat zij waarschijnlijk niet wordt geapprecieerd door de Europese beoefenaars van klassieke muziek en door de meeste West-Afrikaanse stamleden. Maar ongetwijfeld zal men in 1965 toch velen in Europa en ook enkelen in West-Afrika vinden, die verkocht zijn aan deze muziek.

Voor de diep-onderlegden in klas-klinkt, daar die muziek niet de Westafrikaanse muziek chaotisch klinkt, daar die muziek niet de regels volgt van de Europese muziek. Het ritme van die muziek

Jazz-interview

met

Harris H. Huston

schijnt in het middengedeelte te veranderen en dit vormt een struikelblok voor musicologen, die de muziek trachten neer te schrijven. Vermoedelijk wordt de basis van jazz gevormd door een mars-ritme, maar de jazzbeoefenaar legt daarop meer gecompliceerde ritmes. Hij blaast een verscheidenheid van accanten tussen en rondom, over en onder het marsgedeelte door. Het begripen en genieten van ritmische ingewikkeldheid is niets, waaraan men gewoon moet raken. Het is net als met olifanten — sommigen houden ervan en anderen niet.

Behalve in het ritme verschilt de jazzmuziek ook van klassieke muziek wat betreft de harmonie, de melodie en de uitrukkingswijze. Jazz bezigt gewoonlijk improvisaties, variaties in toonhoogte, een meer flexibele vibratie en vele andere inorthodoxe elementen, welke zelden toegestaan worden in de academische muziektraditie. Afwijkingen van de gelijkstemmige schaal storen de beoefenaar van de klassieke muziek. Volgens hem zijn dit blunders in toonhoogte. Daar verscheidene cultuuruitingen voortgaan met elkaar te beïnvloeden, zal de jazzmuziek wellicht doorgaan met het absorberen, aannemen en herscheppen van een verscheidenheid van karakteristieken van de muziekuitingen in de wereld. Een welbekende musicus heeft dit eens als volgt uitgedrukt: „De diepere vermenging van jazz en klassieke muziek is slechts een kwestie van tijd.“

AMIGOE: Wat kunt u meedelen over de jazzmuziek die de University of Michigan Jazz Band ten gehore zal brengen?

HUSTON: Natuurlijk heb ik deze band nooit horen spelen. Van het weinige ervan echter dat ik op de bandreclame heb, denk ik te mogen zeggen, dat die muziek wel goed ontvangen zal worden. Dertig jaren geleden legde Benny Goodman de nadruk op nauwkeurigheid en accurate toonhoogte, nodig voor Europese harmonie en hij werkte constant in die richting. De goede grote bands van heden ten dage erkennen de voordelen, die verkregen worden door daarop nadruk te leggen,

Willem Mudde's ideaal: verjonging kerkmuziek

WILLEMSTAD. — Willem Mudde is een mens, bijkans bezeten van zijn levensideaal: de vernieuwing van de kerkmuziek. Na zijn aanloop in de muziek bij zijn schoonvader Jan Zwart, toentertijd een bekende altoewel omstreden kerkmusicus in Nederland, zette Willem Mudde zijn muziekstudie voort aan de Hogeschool für Kirchenmusik in Berlijn, waar hij o.a. in aanraking kwam met Oskar Söhnngen, tot op vandaag een toonaangevende autoriteit op internationaal kerkmuzikaal gebied.

De studie in Berlijn werd richtingbepalend voor Willem Mudde. De muziek en zang in de kerk kunnen niet ernstig genoeg genomen worden, immers naast de prediking is de kerkmuziek een bijzonder belangrijk vehikel voor Gods Woord, vindt Willem Mudde. De muziek bevindt zich in een crisis: spreekt zij de gemeenschap nog wel aan? Hoe bereiken wij de mensen ermee? Welnu, men vindt geen betere gemeenschap dan juist in de kerk. In die kerk kan een gezonde vernieuwing van de kerkmuziek op volkomen natuurlijke wijze groeien. Reeds vijftien jaar bejijvert Willem Mudde zich met de Lutherse Werkgroep voor Kerkmuziek voor een opleving van „de zingende kerk“ Al die jaren heeft hij zijn inspirerende ideeën kunnen uiten in het door musici in Nederland en ook daarbuiten hoog aangeslagen blad „Musica Sacra“, tijdschrift voor de kerkmuziek. Al die jaren lang is Willem Mudde bezig geweest cursussen voor koorleiders te geven, zo de vernieuwing bij de wortel aanpak-

Zijn levensdoel heeft inmiddels inderdaad internationale omvang gekregen. Hij slaagde erin in 1955 te Amsterdam het eerste internationale congres voor kerkmuziek te organiseren. Daar waren dertien landen vertegenwoordigd. Nadat in Duitsland een volledig vernieuwd en uitmuntend verantwoord Luthers Gezangboek verschenen was, werd Willem Mudde degene, die in Nederland voor het grootste deel verantwoordelijk was voor een soortgelijke bundel. Voor wie de bundel kennen: een enorme verbetering vergeleken bij het oude Gezangboek, dat maar te veel sentimentele en overzette liederen bevatte.

Kort geleden werd Willem Mudde's levenswerk bekroond: de universiteit van Valparaiso (Ind.) verleende hem een redactoraat van wege het vele voortreffelijke werk dat hij vooraf internationaal op het gebied van de kerkmuziek verricht heeft. Degene die Mudde kennen, zullen die eer alleszins verdienen achten.

Als gastconferentist een jaar lang colleges gevend aan deze universiteit, was Willem Mudde in de gelegenheid om in de paasvakantie een trip naar de Antillen te maken. En zo concertteert hij dan de avond van Witte Donderdag samen met het Fortem Duo koor onder leiding van Wim van den Ouden-alder in de Fortkerk, terwijl hij tevens aan het orgel is in de paas-zangdienst in de Fortkerk eerste paasdag om zeven uur 's avonds. Het zal bijzonder de moeite waard zijn om kennis te maken met een musicus van internationale vermaardheid. Men zal er goed aan doen deze kans niet te missen.

CURACAO

Agenda

Bioscopen — Cinelandia: 19.00-21.00 Sanjago; Roxy: 19.00-21.00 Man in the shadow; Cine Rio: 20.00 The red sheik; Asiento: 20.30 Hoe slaag ik in de liefde
Cinetruck — Heden te Veeris morgen te St. Willibrordus.
Botica's — Americana tel. 23636; Wilhelmina tel. 12380.

Cinastan

OS/Telecommunication — Kantoor open: 07.30-16.30 tel. 2307; 07.30-07.00 N. R. de Paula, tel. 0-35410; B.g. tel. 9.

Persoonnel services — L. M. Ridley, Orinocowg 16, tel. 0-23422; Voor pas-sage: (Reisbureau Maduro) A. Rojer, Donderstraat 10, t.l. 0-23337; B.g. tel. 9-9.

N.V. CSM-Ships' Agency — Kantoor open: 07.30-24.00, tel. 2551/2458. Alleen voor dringende aangelegenheden — 00.00-07.30 tel. 9.

0-24440.

Aviation service — E. V. Libier, tel.

Luchtverkeer

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Het aantal binnenkomende vliegtuigen was gisteren 23. het aantal dat vertrok was 25. Er waren 318 binnenkomende passagiers, 268 doorgaande en 375 passagiers vertrokken.

Gistermiddag omstreeks een uur sloeg op de Juan Domingoweg een auto over de kop, waardoor de wagen als geheel verloren kan worden beschouwd. De bestuurder verklaarde, dat hij een auto had willen passeren op het moment, dat deze begon te rijden. Daarop had hij naar rechts uitgehaald en was geslipt, waarna de auto over de kop was geslagen.



Staalconstructie brug bijna klaar

Oeververbinding in 1968 een feit?

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is de staalconstructie voor de brug die de Funda. en Ortabandaoever zal verbinden, zo goed als gereed. Dit werk werd uitbesteed aan

Jaycees houden show in het Rifzwembad

WILLEMSTAD — Op 1 mei organiseren de Jaycees een modeshow ten bate van het Liefdadigheidstonds. Deze show, die onder de naam „Round the Pool Fashion Festival“ gebracht zal worden, vindt plaats in het Rifzwembad. Speciale verlichting en geluidsinstallaties zullen de sfeer in het zwembad verhogen. De toiletten worden verzorgd door het modchus „Lilou“ dat exclusieve en originele creaties zal brengen. De kapsels zijn toevertrouwd aan mev. Yolanda Benschop-Kappel. Als speciale attractie zullen de „Three Voices“ een nieuwe show brengen. Deze groep zal tevens de dansmuziek na de show verzorgen. Het Rifzwembad zal voor deze gelegenheid een grondige beurt ondergaan. Beheerder Knubben is bij het voorbereidingswerk de Jaycees behulpzaam.

Inbrekers haalden drank uit een bar

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Gisterochtend werd ingebroken in een bar aan de Rooseveltweg. Een aantal flessen drank werd voor goede buit verklaard. De indringers kwamen binnen na een deure geforceerd te hebben.

Nog steeds is, ondanks het grote aantal inbraken, een zekere zorgeloosheid merkbaar. In de Bredestraat (O) merkte een patrouille heidenacht dat de deur van een zaak openstond. Men wachtte vergeefs op de eigenaar en sloot ten slotte zelf de deur af.

vier firma's in Nederland, met als coördinerende aannemer de Pletterij L. I. Endhoven & Co. te Delft. Momenteel verblijft de heer L. Groeneveld, adviserend directeur van Endhoven, op Curaçao.

Op de werf te Goudcrak van genoemde pletterij worden de onderdelen pasklaar gemaakt om moeiteloos bij de plaatsing op Curaçao te voorkomen, zodat het scheepvaartverkeer zo min mogelijk hinder van ondervindt. Het is nog niet bekend wanneer de onderdelen naar Curaçao zullen worden overgebracht. Zoals bekend moet de haveningang bij de bocht verbreed worden door middel van explosieven. Deze verbreding zal gefinancierd worden met EEG-gelden. De goedkeuring van de financiering is er nog niet door. Pas na de verbreding wordt een aanvang gemaakt met de bouw van de pijlers aan de oevers. Verwacht wordt dat nog dit jaar de goedkeuring van de financiering afkomt.

Ondertussen wordt gestaag doorgevoerd met de aanleg van de aan- en afvoerwegen. De viaducten in het hoofdtraject zijn gereed. Indien de onderdelen van de staalconstructie medio 1966 op Curaçao aankomen hoop men eind 1967 begin 1968 gereed te komen met de brug.

Peter Stuyvesant

verzorgt laatste pagina „De Groene“

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is het Peter Stuyvesantcollege, de openbare HBS van Curaçao, door „De Groene Amsterdammer“, een Nederlands weekblad, verzocht de achterpagina te verzorgen van een van de edities. Door het PSC is dit verzoek onmiddellijk aanvaard.

„De Groene“, ook op Curaçao een bekend blad, heeft op de achterpagina een rubriek, „Mensen van morgen“, waarin de jongeren zich kunnen uitdrukken. Nu is een aantal HBS'en in Nederland gevraagd om een bijdrage te leveren. Het is nog niet bekend wanneer het PSC publiceert.

WEST-END

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.

Sidney Poitier in een ongelooflijk boeiende, onvergetelijke creatie van de Amerikaanse ex-G.I. man, die vijf voortvluchtige nonnen achter het ijzeren Gordijn liep.

„LILIES IN THE FIELD“ (UNA VOZ EN LA SOMBRA)

Lilia Skala - Stanley Adams

Grappig en toch diep ontroerend.

f 1.50 - f 0.90.

Met tekst.

Boven 18 jaar.

STUDIE IN NEDERLAND

DE STICHTING STUDIECOMMISSIE

NEDERLANDSE ANTILLEN

belast zich gaarne met de plaatsing op scholen, regeling huisvesting, afhalen, toezicht op de studie, enz. van jongelieden, die voor rekening van hun ouders voor hun (verdere) opleiding een onderwijsinstelling in Nederland wensen te gaan bezoeken.

Inlichtingen bij de Inspectie van het Onderwijs te Willemstad en bij de Afdeling Onderwijszaken ten Bestuurskantoor van Aruba te Oranjestad. Prospectus ook verkrijgbaar op aanvraag bij de Stichting, Nassauplein 1A, 'Gravenhage.

MEDEDELING

Autobus Bedrijf Curacao

deelt hierbij aan haar geachte cliënteel en het publiek in het algemeen mede dat zij op GOEDE VRIJDAG 16 april a.s. GEEN DIENSTEN zal verlenen.

De Directeur van het A.B.C.

O. Th. van der Linde

BEKENDMAKING

De Inspecteur der Belastingen maakt hierbij bekend, dat de INSPECTIE DER BELASTINGEN, het LANDSONTVANGERSKANTOOR en het GOUVERNEMENTS-ENTREPOT aan de Nieuwe Haven op ZATERDAG 17 APRIL 1965 GESLOTEN zullen zijn.

Willemstad, 12 april 1965.

De Inspecteur der Belastingen,

A. J. van Werkhoven.

INGEZONDEN STUK

Shell 50 jaar op Curaçao

Bij het bereiken van dit Gouden Shelljubileum, dacht ik, dat de Curaçao-gemeenschap, groot en klein, het als een ereplicht moest beschouwen, door collecten en/of bijdragen, te komen tot een representatief VOLKSGESCHENK, in de vorm van een gedenksteen of iets van dien aard, waardoor dit feit dankbaar wordt herdacht.

Mocht het tot een gedenkmonument komen, dan lijkt mij het andere eindpunt van de Rijkseendijk-boulevard (Schottgatweg) geschikt om dit te plaatsen.

De krantenredacties zijn misschien nog niet te laat om deze suggestie op gang te brengen!

Met dank voor de verleende plaatsruimte.

A. A. CAPEL

cadeau-bonnen

van

LA BONANZA

meer keus, meer waarde!

TE KOOP

CHRIS CRAFT

binnenboord speedboot

in zeer goede staat.

—

Te bevragen:

Nieuwstraat 11A

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 2 apr.: Jenny Lucia Albino; 4 apr.: Gilbert Stroop-Antoni; 2 apr.: Arnaldo Cicilia-Medina; 3 apr.: Ricardo Ferreira-de Aguiar; Angelo Kroon-Römer; 4 apr.: Nilca Cynthe-Meyer; 1 apr.: Yvonne Trinidad-Locadia; 5 apr.: Vincente Rozen-dal-Meeuwssen; 4 apr.: Fenly Seblon-van Houten; 31 mrt.: Sharella Scorea; 3 apr.: Jacqueline Muzo; 2 apr.: Francis Volk; 1 apr.: Ronald Salomé-Borderlee; 5 apr.: Minerva Pieter-nella-Davelaar; 1 apr.: Ralph Streed-d-Maduro; 5 apr.: Eurodice Melfor-Cijntje; 6 apr.: Iridee Tromp-Ayub; 5 apr.: Dominico Paula-Martina; 5 apr.: Shirley Carolina-Plantijn; 3 apr.: Raymond Sabina-Balentic; 6 apr.: Evarete Chirino; 5 apr.: Alicia Ognio; 6 apr.: Miluska Martina; 7 apr.: Wesley Simon-Marcha; 12 nov.: 64: William Hanst-Daflaar; 6 apr.: Enslay Martier-Mathilda; Virlene Els-Palm; 7 apr.: Ratzia Arion-Mongel; 29 mrt.: Ernls Roch; 30 mrt.: Norman Sloop; 27 mrt.: Rochelle Miguel; 7 apr.: Miluska Bonifacio; 3 apr.: Giovanni Rij-na; 6 apr.: Sixto Trinidad-Pinedo; 6 apr.: Lourdes Gonsalves-Cabrera; 4 apr.: Elisabete de Freitas-de-Faria Bilhim. — 5 apr.: Rodman Dun-ker; 9 apr.: Morela Bor-Dorsiel; 8 apr.: Jurene Hooi-Martes; 9 apr.: Ludwig Hanst-Daflaar; 9 apr.: Shan-nine Sebastiana; 8 apr.: Richelin Weert-Ascencio; 9 apr.: Monique Libier-Tanasale; 25 mrt.: Giovanni Maduro; 10 apr.: Bernadeta Silva da Costa-Alves Cabral; Marlon Balen-tina-Lullie; 11 apr.: Ellen Pypaert-van Lith; 10 apr.: Giovanni Ferbus-Wa-woe; 11 apr.: Eugene Baart-Mingels; 10 apr.: Rachella Gabriela-Goyla; Idse Visser-Boekstein; 8 apr.: Shan-non de la Merced-Puriel; 5 apr.: Winston Celestijn; 6 apr.: Carlyn Ma-ria-Bernabela.

TOM POES EN DE KILLERS



5329. — Die middag zat heer Bommel lusteloos zijn ochtendblad te lezen toen Joost de thee binnenbracht. „Er staat niets meer in de kranten tegenwoordig“, merkte heer Ollie op. „Nergens staat iets over mijn benoeming tot Vrije-Tijd-Deskundige en over de vreselijke dingen, die ik zodoende heb meegemaakt. Alleen het weerbericht meldt zware bewolking en koude wind uit het noorden; dat is alles.“ „Zeer betreurenswaardig“, gaf de trouwe knecht toe. „Maar over vrije tijd gesproken: ik heb gisteravond een alleraardigst programma op de T.V. gezien. Het wordt vanavond vervolgd, met uw welnemen.“ „Maar waar komt die zware wind vandaan?“ hernam heer Bommel, zijn eigen gedachten vervolgend. „Daar wordt niets over gezegd. Men laat mij met mijn zorgen alleen. Koude wolken uit het noorden, ja, ja. Als men eens wist!“

„Zeg u dat wel“, zei Joost. „Kan ik vanavond een uurtje vrij krijgen om het vervolg te genieten, heer Olivier?“ „Nu liet de aangesprokene zijn krant zakken en keek ontstemd op. „Vrij!“ riep hij uit. „Geen denken aan! Er is werk te doen! Ik voel, dat er zich in mij gedachten aan het vormen zijn. Gedachten over Vrijtijdbesteding, als je begrijpt wat ik bedoel. En ik verwacht, dat jij op de bres zult staan om thee te zetten en open te doen als er gebeld wordt. We moeten dit vraagstuk aanpakken zonder aan vrije tijd te denken.“ „Die Bommel pakt de zaak verkeerd aan“, zei burgemeester Dickerdack, die toevallig mevrouw Zieknijs op de steep van het stadhuis ontmoette. „Zijn onderzoek is verward en slordig. In plaats van een studie over goed gebruik van vrije tijd geeft hij een verslag over zijn verkoudheid en zijn nachtmeries. Waardeloos, mevrouw!“

Winnetou

door

Karl May



81. — Hij zou natuurlijk de uitnemendste vechtersbaas voor mij uitkiezen. Zonder evenwel lang te denken gaf ik ten antwoord: „Ik neem uw voorstel aan. We zullen de voorwaarden onder een bezweringspijp bespreken en daarna kunnen we beginnen.“ „Wat ga je nu beginnen?“ viel Sam Hawkins uit. „Ik kan niet toestaan dat je zo'n dwaasheid begaat!“ „Het is geen dwaasheid, Sam.“ „Het is de grootste dwaasheid die iemand ooit kan begaan! Bij een eerlijke strijd moeten de kansen gelijk staan, maar dat is hier niet het geval.“ „O, toch wel.“ „Nee, absoluut niet! Heb je wel eens meer op leven en dood met een mes gevochten?“

„Nee.“ „Nou dan. Je krijgt natuurlijk een baas in het stoken en snijden tegenover je. En als hij overwinnaar wordt, sterven de Apachen toch. En als valt, wie sterft er dan? Niemand? Wat heb je toch een onverzaderlijke greenhorn!“ „Ach, hou toch op met je greenhorn. Je hebt toch al meermalen ondervonden, dat deze greenhorn ook zijn weete wel weet.“ Hij sputterde nog lang tegen en ook Dick en Will raadden het mij af, maar ik hield voet bij stuk.

BAMBI LEDIKANTJES, KIDDIE COOPS BAMBI



STANDAARD moliers voor werk in school!

8.95

Maat 28-31... 8.95
Maat 32-35... 9.50
Maat 36-40... 9.95

Sterke stappers voor elke dag
Ook als Lofer in voorraad

Orgelconcert
door
Dr. Willem Mudde
met medewerking van het
Fort-Emkor o.l.v.
Wim van den Oudenalder
donderdag 15 april
om 8 uur
FORTKERK
Vrij entree — collecte na afloop ter bestrijding van de onkosten.

J. S. BACH
Matheus Passion
L. Bernstein (Colombia)
K. Richter (Archiv)
LA BONANZA - PUNDA

- VOOR PASEN — RUIME KEUZE:
- Chocolade Paaseieren, Crème Paaseieren
 - Paaskuikens, Paashazen
 - Paasmandjes met gesorteerde Paaseieren
 - Paaskaarten, Paascadeaus
 - Spaanse Mantillas

De Nieuwe LA GANGA - Prinsenstraat 86
garandeert U kwaliteit, service en . . . de Laagste Prijzen.

Messiah Händel — La Bonanza - Punda



THE GOLDEN WATCH
E. KYWI
Breedestraat 11 (O)



Hierbij delen wij U mede dat onze reparatie afdeling
gesloten zal zijn
vanaf vrijdag 16 april t/m maandag 19 april.
EL GLOBO

ZOJUIST ONTVANGEN

- * geklede schoenen
- * gemak schoenen
- * kinderschoenen

van het bekende merk
TIMTUR
Schoenhandel BROKX
Pietermaai 67A
Dagelijks geopend tot 6.30 n.m.



kort gezegd O.K.
993 cc, 4-cilinder, 47 PK, 120 km/uur. Olieverversen om de 5000 km. Geen smeerpunten. 4 comfortabele zitplaatsen, extra grote kofferruimte. Ruim uitzicht.

E. MORENO
BRANDAO
& SONS, INC.

WEGENS VERTREK
TE KOOP
slaapkamerameublement;
1 persoonsbedden; kasten; gordijnen; lampen; fans; transformators voor Märklin; schommel enz.
Rondweg 10 J.D. tel. 9-4637

TE KOOP
Weekend Huis
Jan Solá
Gemeubeld/gas/elektrisch
f 6000,—
Tel. 49735
Inlichtingen: na 18.00 uur

Degelijke
SPORTKLEDING
voor dames en meisjes en heren en jongens.
Een keurcollectie
BADPAKKEN
voor slechts f. 9,85.
Becher's
Columbusstraat 8A - tel. 13130

KOOYMAN N.V.
Dominguito
Sta Maria, Sta Rosa
AUTOBANDEN
tegen zeer concurrerende prijzen.
Bij aankoop van 4 stuks ontvangt U 1 band Gratis.
Voordeliger en beter rijden met banden van Kooymann N.V.

OPRUIMING
Zondag- en Dagmissaals
PELIKAN vulpenen
LA BONANZA - PUNDA

Firestone
ACCU'S
komen in alle maten.
Ook voor uw wagen staat een kwaliteitsaccu klaar
bij:
DAVID CAPRILES & CO.
Oranjestraat 66 - Tel. 12040

Niet alleen voor recepten
ook voor cosmetica en babyartikelen is uw adres
BOTICA COLON
Winkelcentrum Colon
Tel. 24200-24201

Foto Fischer
a.s. zaterdag
GESLOTEN

* TUINGEREEDSCHAP
* WASLIJN
* SCHAREN
COOP. VER. en NIJVERHEID
Breedestraat 47 (O)

* Levensmiddelen
* wijnen
* dranken
* champagne
2 X PER DAG BEZORGEN
tel. 12031

EUROPA
Breedestraat 3 (P)

Ter gelegenheid van het Paasfeest zullen onze kantoren, behalve op de feestdagen, ook op zaterdag 17 april a.s. gesloten zijn.

ARUBA BANK N.V. Oranjestad - San Nicolas
ARUBA COMMERCIAL BANK Oranjestad
BANCO POPULAR ANTILIANO N.V. Oranjestad
Willemstad

BONAIRE COMMERCIAL BANK Kralendijk - (Bonaire)
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. Oranjestad
N.V. EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.'s BANK Willemstad - Rio Canario
HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V. Willemstad - Rio Canario - Otrabanda - Colon - Oranjestad - San Nicolas
MADURO & CUIEL'S BANK N.V. Willemstad - Rio Canario
MADURO & CUIEL'S BANK (BONAIRE) N.V. Kralendijk (Bonaire)

Uniek in kwaliteit... ...sinds 1627

Haig
SCOTCH WHISKY

Reeds drie eeuwen genoten kenners van Haig. Ook U geniet van deze whisky door zijn bijzondere smaak en uitstekende kwaliteit. Zorg er voor een fles in huis te hebben. Uw gasten zullen het waarderen.

HUBERT SALAS & Co.
SCHARLOOWEG 26 - TEL. 11564

Pracht collectie moderne hang en staande leeslampen ontvangen — Zeer voordelig.

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA
Showrooms Salinja en Rio Canario

MEDEDELING
De kantoren van de Sociale Verzekeringsbank op Curacao - Aruba - Bonaire en St. Maarten zullen
gesloten
zijn van vrijdag 16 april tot en met maandag 19 april.
De Directeur, wnd:
V. C. VINCK

Kent U de Caribische Eilanden?
Voor informatie over tarieven, hotels enz....
TRAVELBUREAU
BONAIRE TRADING CO. (Curacao)
Helfrichplein 5 - Telefoon 13663

VOOR DE ALTIJD ACTIEVE VADERS,
neemt men natuurlijk één van onze cadeaus mee

zoals:
boren, hamers, vijlen etc. etc.
Altijd verkrijgbaar bij:
prospero baiz

Satchmo Armstrong: spelen is mijn leven, anders ga ik dood

FRANKFORT (UPI) — Trompetspelen is voor „Satchmo” Louis Armstrong zijn leven. Als hij het niet deed zou hij doodgaan. „Als ik mij terugtrok uit de muziekwereld, wat zou ik kunnen doen”, zo vroeg hij. „Spelen is mijn leven. Als ik niet speelde zou het me niets meer kunnen schelen en zou ik doodgaan”. Amerika's bekendste trompettist is thans 64 jaar oud. Hij is nog actief op zijn leeftijd, dat de meeste andere trompettisten met het werk ophouden, omdat de lippen, de „chops”, zoals Armstrong zegt, het werk niet meer aankunnen.

Muziek is dezelfde taal voor iedereen

„Zeker, misschien zal ik over een lang niet zoveel meer reizen, en ophouden met spelen? No, sir.” Armstrong verklaarde dit in zijn kamer te Frankfort, tijdens zijn laatste toernooi. „Hoe dan ook, zolang Satch” al die fijne muziek voor mensen kan spelen, zal hij dat wel blijven doen. Hij zei dat hij niet onder het scheren. Aan één kant van de marmeren wasbak lag een wijf van een scheerapparaat. Hij trommelde op een plastic fles. „Dat is mijn middeltje”. Daarmee zwellen de „chops” niet op. Daarnaast lag een doosje „Louis Armstrong lippen”, dan een open ruimte en ten slotte de goudkleurige trompet. Armstrong speelde de scheerapparaat met de vinger en streek liefdevol over het instrument.

Het is voor de jazzmusici niet anders als vroeger. Waar zijn al die oude jongens gebleven? Armstrong sprak hij de namen uit van de pioniers van de jazz — Jack Bagdikian, Don Redman, Joe Rush — die tegelijk met hem zijn gegroeid en in de laatste twee jaar gestorven. „En zelfs Nat King Cole”. Oh, was dat niet verschrikkelijk? „King Cole” is onlangs aan kanker overleden.

Johnson wil geen gepantserde wagen

WASHINGTON (RTR). — President Johnson zal geen gebruik maken van twee nieuwe gepantserde wagens, waarvoor het Huis van Afgevaardigden 522.000 dollars had toegestaan. De minister van Financiën deelde aan een Senaatscommissie mee, dat de president van het gebruik van deze auto's niets afweet, tot dat hij erover las in de krant. De 522.000 dollars zullen nu aan de begroting worden geschrapt. Het bedrag was een deel van de bijna 1 miljoen dollar, die het parlement in 1963 voerde na de moord op president Kennedy, opdat de gehele dienst de veiligheid van de president beter zou kunnen waarborgen.

Autoongeluk eist vijf doden in Venezuela

CARACAS (RTR). — Vijf mensen, onder wie de bestuurder, vonden de dood bij een auto-ongeluk in Venezuela. Het ongeluk gebeurde op de Pan-American highway nabij de plaats San Cristobal in de Andes.

„Ach, in deze tijd spelen ze toch allemaal gitaar. Die Beatles, die hebben een lot. Die hebben er echt plezier in.” Voorzichtig gleed hij met het scheerapparaat langs zijn „chops”. „Man, de mensen zijn overal waar wij geweest... In Oost-Duitsland verscheen een bandje op het vliegveld, dat die oude ja-da-jing-jing-jing voor ons speelde. Oh, wat speelden die fijn.”

En, over Oost-Duitsland: „...die mensen daar zullen ook wel klachten hebben.... Als iemand zijn



SATCHMO ARMSTRONG overal dezelfde taal.

viend wil opzoeken, dan wil hij niet dat iemand zegt „Dat kan niet”, zonder dat hem verteld wordt waarom. „Maar weet je, ze verstaan allemaal dezelfde taal — als wij voor hen spelen, dan doet het er niet toe wat voor taal ze spreken of hoe hun regering denkt. Zij zijn allemaal gek op Ol' Satch”.

„Alle concerten waren uitverkocht. In Oost-Duitsland kwamen wel lui op mijn af die zeiden: „Ik ken u nog van die ene die plaat uit 1925”. En dat doen ze werkelijk. Sommigen van hen hebben zelfs de platen om het te bewijzen.”

„Sinds „Hello doily” (een tophit van Armstrong) heb ik een hele nieuwe generatie fans. Nog kinderen, en voor het eerst vinden ze Ol' pops fijn spelen. Man, hoe kan

ik aan terugtrekken denken als alle fans die goede oude nummers willen horen, die wij spelen?”

Hij grinnikte, maar hield daarmee op toen het rassenprobleem in de Verenigde Staten werd aangesneden. Over Alabama zei hij: „Ik vind het verschrikkelijk wat daar gebeurt. Wij moeten het allemaal erg vinden. Het beste wat Ol' Satchmo kan doen is geld en liefdadigheidscertificaten geven en op elke manier, die ik maar kan de mensen helpen.”

Tot slot: „You know, toch zijn de mensen overal hetzelfde. Onze concerten in Oost-Berlijn en Leipzig waren uitverkocht en nu willen zij dat wij terugkomen.”

„Ik denk dat ik er op een dag mee ophoudt en thuisblijf, in plaats van rond te trekken.” Hij keek in de spiegel en glimlachte.

„Maar dit jaar niet, daddy.... Ik heb het te druk.... Niet dit jaar.”

Ir. W. V. van Gogh, naamgenoot en oomzegger van de beroemde Nederlandse schilder Vincent van Gogh, heeft wederom een bezoek gebracht aan Curaçao. Naar aanleiding van een voordracht over Monumentenzorg, voor Rotary gehouden, hebben wij de heer Van Gogh gevraagd zijn oordeel te geven over Curaçao, dat hem na aan het hart ligt, en het toerisme. Het heeft zin voor onze gemeenschap zijn wijze zienswijze te harte te nemen.

Voor toerisme op Curaçao ruim gebied braak

De vraag mag gesteld worden, of het toeristenverkeer, dat voor Curaçao van zoveel belang is, op de juiste wijze wordt bevorderd. Er ligt hier nl. nog een ruim gebied braak, dat gebruikt zou kunnen worden andere categorieën dan tot dusver naar het eiland te brengen.

Op het ogenblik betekent een toerist, die hier komt, een shopper, d.w.z. iemand die soms waardevolle voorwerpen koopt, omdat ze tax-free zijn, maar ook vaak dure prullen waar hij of zij uiteindelijk minder waardering voor heeft dan voor het uit het hotel „meegenomen” asbakje. Sterke drank vormt ook een geliefd artikel.

Tax-free wordt hoe langer hoe minder een uitzondering. Vrijwel iedere luchthaven, die zich zelf respecteert, heeft winkels in de vrije zone (o.a. Amsterdam en Shannon). Veranderd

In de meeste landen en steden wordt op de toerist door de bewoners neergekeken. Hij wordt beschouwd als oppervlakkig (want hij gaat na luttel tijd weer weg). Zijn contacten zijn slechts summier, enz. Hij vormt een dankbaar object om iets van te halen — hij wordt geacht door

door ir V.W. VAN GOGH

rijk te zijn. Indien hij zulk een dure reis kan betalen, zal het hem ook niet kunnen schelen iets meer te betalen. In Amsterdam hadden we tot voor enkele jaren bekende restaurants met twee prijslijsten; gelukkig behoren die nu tot het verleden.

Ook het toerisme veranderd van karakter. Andere groepen gaan op reis: wetenschapsmensen naar congressen, studerende, en andere jongeren. We zien dat in Europa, en zij vragen naar wat anders dan het tot nu toe gangbare.

Goed voor overal

Bezien we de publiciteit van Curaçao dan staat daarin wel eens een aardig plaatje, en hier en daar, als bij toeval iets over stad en beem. Het overgrote deel wordt ingenomen door mededelingen en advertenties. De lezer begrijpt, dat er café's zijn, taxi's, winkels, bars, nightclubs, restaurants met internationale (!) keukens. Hetzelfde boekje zou met een naamverandering ook geldig zijn voor Trinidad, Helsinki, Amsterdam, Kalamazoo (Michigan) en andere plaatsen.

Waarom niet (ook) meer vermeld over datgene waarin Curaçao zich onderscheidt? In Frankrijk heeft zich enkele tientallen jaren geleden eenzelfde discussie afgespeeld. Met succes is men daar van taktiek veranderd.

Waarom niet gewezen op de prachtige Nederlandse 18e eeuwse architectuur in de tropen. Die uniek is. Kon men er maar bijvoegen, dat zowel door particulieren en overheid alles wordt gedaan dit mooie in stand te houden.

Anders zien

Er zou op kunnen gewezen worden, dat de bezoeker in de winkelstraten ook moet kijken boven de wel voorziene etalages naar de gevels van de Hollandse koopmanshuizen. Dat hij daar de eigenaardige kolommen en puntgevels zal ontwaren die nergens anders worden gevonden.

Het aspect van het landschap buiten de stad kan de toekomstige bezoekers ook aanbevolen worden. Ons loosheid met een vegetatie van bush loosheid met een vegetatie van bush en in het seizoen bloeiende cactus.

Gina gaat weer „gekleed”

BEVERLY HILLS (RTR) — D. Italiaanse filmster Gina Lollobrigida heeft haar juwelen terug en de Californische fiscus heeft de 13.000 dollar ontvangen welke zij hem nog schuldte was. Belastingambtenaren hadden vorige week vrijdag de juwelen ter waarde van 15.000 dollar uit de brandkast van het hotel van de actrice gehaald, heeggen de woede opwakte van de filmster die verklaarde zich „naakt” te voelen zonder sieraden. De Amerikaanse komiek Bob Hope kwam haar daarop te hulp door van een juwelier sieraden ter waarde van 750.000 dollar te lenen, zodat Gina „gekleed” zou kunnen verschijnen voor een televisie-opname.

In Landisvian, Bretagne, is een 19-jarige jongen aan voedselvergiftiging overleden, terwijl zes andere mensen in zeer ernstige toestand in een ziekenhuis moesten worden opgenomen.

Een paar oude schoenen

In een klein huisje in een klein dorpje woonden een man en zijn vrouw. Die vrouw was nogal bezig. Wat zij zei, dat gebeurde en daarmee uit.

Op een dag zei de vrouw tegen de man:

„Vandaag ga ik eindelijk die oude schoenen eens van je weggoien”.

„Hé, nee”, zei de man, „ze zitten zo lekker. En bovendien: ik heb geen nieuwe schoenen”.

„Je hebt je klompen en met Sinterklaas krijg je nieuwe schoenen”, zei de vrouw.

„Je moet nooit oude schoenen weggoien voor je nieuwe hebt”, zei de man.

„Spreek me niet tegen”, antwoordde de vrouw. „Ik gooi je oude schoenen weg en daarmee uit”.

En ze nam het paar oude schoenen op en gooide het in de sloot. Daar lagen die schoenen een kwartiertje; toen zei de ene schoen tegen de andere:

„Heb jij het hier ook zo nat?”

„Nou en of”, zei de andere schoen.

„Geen manier om ons na zoveel jaren trouwe dienst in de sloot te gooien”, zei de ene schoen. „Maar wat wil je? De vrouw is altijd de baas in dat huis geweest. Zullen we maar eens opstappen?”

„Ja, je wou hier toch niet je oude dag gaan doorbrengen, in die sloot? We gaan naar de stad. Kom”.

De twee schoenen klauterden moeizaam de sloot uit en gingen op weg naar de stad. Keurig liepen ze naast elkaar, niet te hard, want ze waren tenslotte geen jonge sterke schoenen meer, en wanneer de mensen ze zo zagen

gen lopen, glimlachten ze en zeiden:

„Kijk die oude schoenen eens! Die gaan zeker naar het Oudeschoenenhuis”.

Het Oudeschoenenhuis? vroeg de ene schoen aan de andere. Maar de andere schoen schudde met zijn schoenenneus, want hij wist ook niet wat dat was.

Toen ze in de stad kwamen, schrokken ze wel een beetje van de drukte. Al die trams en auto's en bromfietsen en fietsen en al die mensen en al dat lawaai; nee, dat was eigenlijk niets voor oude schoenen.

„O, o”, zei de ene schoen in zichzelf, „dat lopen in je eentje is ook maar niks. Nu word ik helemaal zenuwachtig”.

„O, o”, zei de andere schoen in zichzelf, „waarom zijn we niet bij elkaar gebleven? Een schoen alleen”.



leen is maar een schoen alleen”.

En de ene schoen vroeg aan de voorbijkomers:

„Heeft U ook een oude schoen gezien? Hij lijkt heel erg op mij, alleen is hij de linker-schoen”.

En de andere schoen vroeg aan de voorbijkomers: „Heeft U misschien toevallig een oude schoen gezien? Hij heeft een heel boel van mij weg, alleen is hij de rechterschoen”.

Maar de voorbijkomers schudden haastig het hoofd en liepen door, of ze werden boos en riepen: „Oude schoenen! Oude schoenen! Dat denkt U wel dat ik ben? Een vodenman?”

Gelukkig merkte een ijverige politieagent een van de schoenen op, de rechterschoen op, precies te zijn.

„Wat doet U hier?” vroeg hij. „Weet U niet

dat de stad geen plaats is voor een oude schoen?”

De oude schoen begon te huilen en zei:

„Ze hebben ons weggegooid. In de sloot. En toen zijn we gaan zwerven en we wilden de stad zien. Maar ik vind er niks aan, aan die stad, en nu ben ik mijn andere heft, de linkerschoen, ook al kwij geraakt”.

„Zo”, zei de agent. En hij pakte de schoen onder zijn arm en ging op zoek naar de andere schoen, want hij was een ijverige agent met een goed hart.

Het duurde wel een uur voor hij de andere schoen vond, die doodsbang op een vluchtheuvel stond en daar niet meer vanaf durfde te komen.

„Zo”, zei de agent, „en jij wacht zeker op de tram? Maar kom maar mee”. En hij nam de andere schoen ook onder de arm en de twee schoenen lachten van plezier omdat ze elkaar terugzagen.

En wat deed die agent toen? Hij bracht de schoenen naar een groot huis in een park. „Oudeschoenenhuis” stond er boven de deur. Hij belde aan en een grijze oude dameschoen deed open. „Wat is er aan de hand?” vroeg de grijze oude dameschoen. „Een paar loslopende oude schoenen, dat is er aan de hand”, zei de agent.

„O”, zei de oude dameschoen. „zo zijn natuurlijk welkom”.

En de oude schoenen kregen een kamertje met zijn tweeën waar ze fijn naar de radio konden luisteren en 's avonds keken ze in de grote zaal naar de televisie en ze mochten altijd met zoveel van de beste schoensmeester en als ze maar lustten en ze hadden een rustig en gelukkig leven.”

HANS ANDREUS

Nederlandse girodienst deze maand volledig automatisch

In de toekomst ook telefonisch gireren

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Vanaf vrijdag 9 april bezit de Nederlandse PTT de eerste geautomatiseerde postchequegirodienst in Europa. Het belangrijkste resultaat daarvan is wel, dat de girodienst thans weer onbeperkt nieuwe rekeninghouders kan accepteren en in staat zal zijn het verkeer op de bestaande rekeningen vlot uit te voeren. De tot voor enkele maanden voorkomende periodelijke achterstand bij deze dienst behoort voorgoed tot het verleden. Bij de postcheque- en girodienst is men van plan thans alle aandacht te geven aan verbetering en uitbreiding van de dienstverlening.

Dit is met gepaste trots medegedeeld door de heer R. Reinoud, hoofd-directeur financiële en economische zaken van de PTT. De gehele invoering van de giro-automatisering heeft in totaal 2 jaar en 9 maanden geduurd, bijna 1,5 jaar korter dan oorspronkelijk werd voorzien. Bij de PTT denkt men inmiddels alweer aan de toekomstige fazen van de automatisering over

10 à 15 jaar. Daarbij denkt men aan de invoering van stortingsautomaten die 24 uur per dag dienst doen en aan mogelijke vormen van telefonisch gireren.

Voordelen

De voordelen voor de rekeninghouders van de thans gereedgemaakte automatisering zijn verder: eenvoudige opdrachtformulieren met 60 procent minder schriftwerk, versterking van uitvoeriger dagafrekeningen. Weliswaar geeft de dienst geen individuele kennisgeving van afschrijving meer, maar dit wordt gecompenseerd door vermelding van het nummer op de dagafrekeningen en binnenkort ook door vermelding van de naam van de begunstigde op deze afrekeningen. De girodienst werkt zekerder en goedkoper dan vroeger. De rekeninghouders krijgen binnenkort gratis een handig omslagboekje.

Een schijnbaar nadeel van de automatisering lijkt, dat de girodienst een dag meer nodig heeft voor de uitvoering van boekingsdrachten dan voorheen. In werkelijkheid is dit evenwel een gevolg van de verminderde nachtarbeid.

Zonder verlies

De automatisering van de giro-

DEN HAAG — Onder de kop „PCGD-tjes” geeft het personeelsorgaan „PTT-bedrijfsbanden” in een speciaal t.g.v. de automatisering van de girodienst uitgegeven nummer een aantal bijzondere wetenswaardigheden rond de postcheque- en girodienst. Wij plukten hieruit dit boekjeke:

- Elke dag kunnen ruim twintigduizend opdrachten om diverse redenen niet worden uitgevoerd.
- In een normale ponskaart kunnen tachtig tekens worden aangebracht.
- Om het verkeer te verwerken zijn dagelijks 25.000.000 ponskaarten nodig.
- De stukjes papier, die dagelijks uit de opdrachtkaarten worden geponsd, kunnen honderd bruiloften van confetti voorzien.
- Op 1401-installaties worden dagelijks bijna 2500 magnetische banden met een totale lengte van 1700 km verwerkt.
- Deze bandlengte is voldoende voor 10.000 uren muziek en een bandrecorder.
- Elk jaar worden één en een kwart miljoen giroboekjes verbruikt.

dienst heeft voor de PTT zelf het belangrijkste gevolg, dat deze dienst dit of volgend jaar weer zonder verlies kan werken, wanneer zich ten minste geen bijzondere omstandigheden voordoen. Waarschijnlijk kunnen komende loonsverhogingen door nieuwe produktiviteits- en efficiëntiestijgingen worden opgevangen. In een periode van drie jaar is de arbeidsproductiviteit met 50 procent gestegen. De netto geldelijke besparing bedraagt in eerste aanleg 10 miljoen gulden.

Bovendien betekent de giro-automatisering een bijdrage tot ontspanning van de Nederlandse arbeidsmarkt. Momenteel werken er namelijk bij de giro ongeveer 4500 employees. Bij het tot voor kort bestaande systeem zouden dat er 6500 zijn geweest. Tengevolge van de automatisering zijn er thans 300 employees tijdelijk overtoollig. Zij zullen allen ander werk krijgen, want er wordt niemand ontslagen. Nog dit jaar zal de herplaatsing van deze 300 employees zijn beslag krijgen. Vermoedelijk zal over 7 à 10 jaar de dan aanmerkelijk vergrote dienst met ongeveer 3000 employees kunnen worden verricht.

Jaarverslag Filmliga: Sombere films oorzaak van grote terruggang?

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Uit het jaarverslag van de Aruba Filmliga blijkt, dat de alarmerende, die in 1963 geluid werd, terecht geklonken heeft omdat het bestuur moest overwegen of de Filmliga haar werk zal blijven voortzetten. Het teruglopen van het aantal leden tot 160 komt niet alleen door de TV, aldus 't bestuur, maar ook door de leden die leden geboden wordt. De Filmliga stelt zich op het standpunt, dat men zoveel mogelijk bijzondere films wil geven. De algemene klacht van de leden is echter dat men genoeg goede films gezien heeft.

In het Cultureel Centrum werd de dagavond de jaarvergadering van de Filmliga gehouden, waarvoor geen belangstelling bestond. Het bestuur, bestaande uit voorzitter A. A. Carpay, vice-voorzitter J. C. W. Heuffke, secretaris mr. J. C. Stenendaal, penningmeester H. Janse en de leden H. Timmer en Jos Carpay, werd herkozen. Dit bestuur heeft de moeilijke taak krijgen de Filmliga in leven te houden. Uit het verslag van de secretaris bleek, dat het aantal leden gezakt is tot het peil van ach jaar geleden. Ondanks vermindering van de contributie meldde zich slechts de oude kern als lid met enkele nieuwe leden.

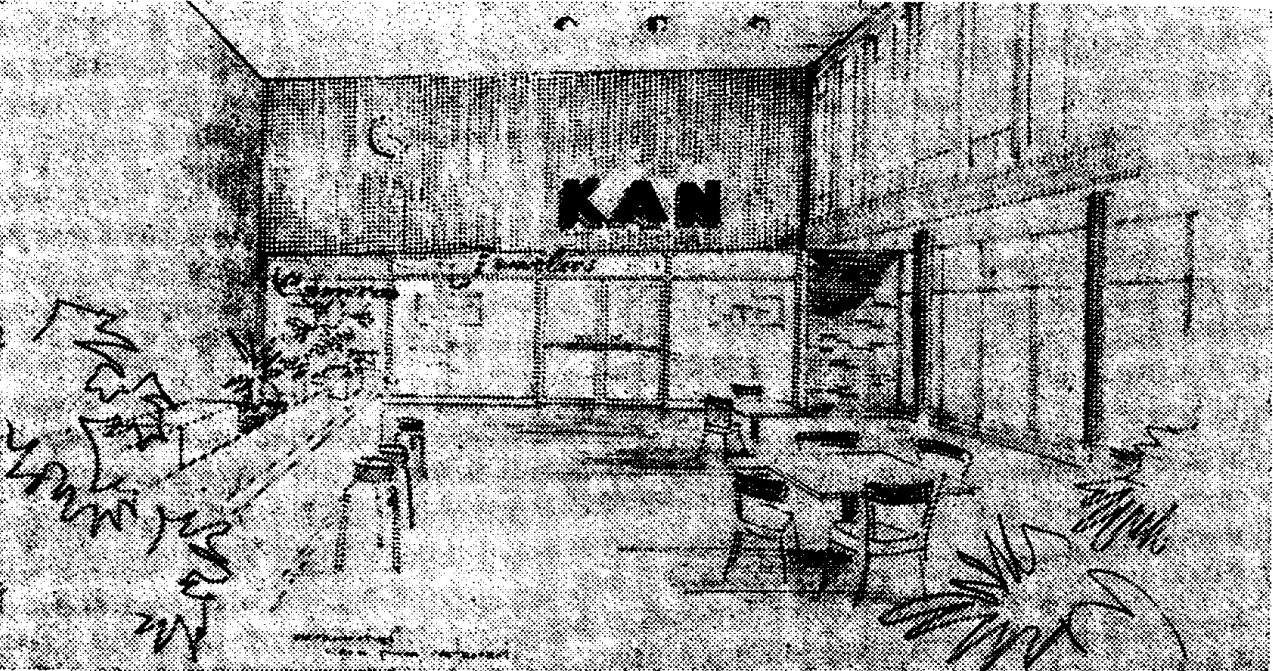
De Filmliga geeft niet alleen de lippenstift La Casa Rosada (im.)

TV de schuld van de terruggang, maar ook de films, welke door de Sticusa ter beschikking worden gesteld. Men heeft genoeg van de sombere films, men vraagt zich verder of men ook niet meer recente films met een lichtere toets en grote filmische kwaliteiten kan brengen. Door de Filmliga werd in 1964 een grote verscheidenheid van films in het „speciale genre” geboden, waarbij uiteraard kritiek en bijval van de leden kon worden verwacht. Antonioni's „L'Aventura” (een mondiaal gezelschap, dat op een kaal eiland belandt) en „L'Eclipse” waren sfeerfilms zonder ooit opwindend te zijn.

De bekende film „L'annee dernière à Marienbad”, de Russische film „Dom S. Mezoninmoo (Tjechov) over de schilder, die de aristocratische vrouw niet kon begrijpen, omdat ze zich meer aangetrokken voelde tot de sociale wantoestanden en „Cleopatra de Cinq a Sept” (tussen vijf en zeven) over de vrouw, die de kanker denkt te hebben stonden op het programma. Was het bij deze films, het gebrek aan actie of de speciale sfeer, die ons bij zal blijven, zo vraagt de secretaris in zijn jaarverslag zich af. Het bestuur van de Filmliga is vast van plan in 1965 haar werk voort te zetten. Zij rekent daarbij niet alleen op de steun van de kleine kern trouwe leden, die de vereniging steeds weer door de moeilijkheden hebben geholpen, maar ook op nieuwe leden. Hierdoor zal de Filmliga nog meer kunnen brengen.



Kan begint bouw van vierde zaak op Beatrixluchthaven



In begin juni hoopt de firma Kan zijn vierde zaak in de Nederlandse Antillen te kunnen openen, welke wordt gevestigd op de Prinses Beatrixluchthaven. Na Pasen hoopt men met de bouw te kunnen beginnen.

Optreden Widadaries

ORANJESTAD — De dansgroep „Widadaries” van de Indische club Aruba zal op 5 juni een feestavond met show organiseren, terwijl men ook nog enige malen voor Tel-Aruba zal optreden. Volgende week donderdagavond neemt de dansgroep deel aan de grote show van folkloristische dansen, die in het Wilhelminastadion wordt gehouden ten bate van de Stichting Un Yuda Otro.

Schietwedstrijd 1 mei

ORANJESTAD — Zaterdagmorgen 1 mei worden dit jaar door de Aruba Schietvereniging wedstrijden georganiseerd, waarvoor de Oranje Vereniging Aruba een beker beschikbaar stelde. De deelnemers zullen ieder twee ronden van vijftig schoten lossen. De winnaar is degene, die het hoogste aantal punten behaalt. Bij de laatste trainingswedstrijden was de stand: M. Saladin 21; J. Lugo 19; R. Maldonado 17; Elias Habibe 18; Ronny Marugg 16; Ronald Haseth 13; Ch. Ragunath 11 en H. Posner 8.

Beursoverzicht

AMSTERDAM (ANP) — Beurs verdedd. Ongeanimeerde markt waarin AKU en Kon. Olie flauw gestemd terwijl Philips aan de vaste kant en Unilever goed prijshoudend was. Hoogovens onveranderd. Cultures zwak vooral voor HVA. Scheepvaart prijshoudend maar Scheepvaart-Unie beter gestemd. Nederlandse staatsfondsen iets beter gedisperseerd.

NEW YORK (RTR). — Het loskomen van winstnemingen en andere verkopen belette gisteren op de New Yorkse effectenbeurs een opwaartse koersontwikkeling. Er ontstonden dan ook slechts meest fractionele koersveranderingen naar boven of beneden, waarbij de stijgingen iets in de meerderheid waren. Dit was echter voldoende om de voornaamste gemiddelden voor de tweede maal achter elkaar op een beursdag een nieuw record te doen bereiken. Diverse kringen in Wall Street adviseerden echter tot voorzichtigheid, daar er voor enkele internationale problemen nog geen blijvende oplossing was gevonden, ondanks de in die richting gedane pogingen. De teleurstellende Britse cijfers voor de buitenlandse handel over maart trokken ter beurze de aandacht. Het nieuws over het binnenlandse bedrijfsleven bleef grotendeels bemoeidigend. Er werd een toenemend aantal goede winstcijfers over het eerste kwartaal bekend in vergelijking met verleden jaar, maar evenals eergisteren het geval was, had men in sommige gevallen met deze winstcijfers al rekening gehouden en dit in het koerspeil al eerder tot uitdrukking gebracht. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1388, waarvan 605 hoger, 573 lager en 244 onveranderd. De aandelenomzet beliep 6.690.000 stuks, de obligatie-omzet 10.090.000 dollar. Het DOW Jones gemiddelde voor industrie-aandelen was 908.01.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned. 4 1/2 %	92 1/4	Scheveningen	243
Ned. 3 1/2 %	82	KNSM	126 1/2
BNG 4 1/2 %	92 5/16	V. Ommeren	247
BNG 5 1/2 %	99 5/8	Scheepv.	140 1/4
N. Ant. 4 1/2 %	—	Robeco	233.00
N. Ant. 5 %	91 1/2	HHU	223.00
NHM	306 3/4	Ngombesi	190
Adam Pub.	114 1/2	Brocades	891
HVA	153 1/4	Cur. HM	191
AKU	488 1/2	Excelsior	170 1/4
Bergh	256 1/4	Heineken	474 1/2
Calve	—	Papier	275
Gelder	146	Ketjen	945 1/2
Hoogovens	527	Overzeegas	97.00
Mueller	328	Rott. Droogd.	237
Philips	143.30	Stokvis	210
Unilever	130.40	VMF	—
Wilton	185 3/4	Zwanenberg	172.00
Billiton	422 1/2	Ant. Brouw	—
Kon. Olie	141.00	Ant. Verf	94
KLM	128.50	Nefo	103.00

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	70 5/8	Dupont	241
Amerade	73 5/8	Western	36
Am T and T	69 3/8	Ford	57 1/2
Anacanda	64 1/8	Gen. Elec.	102 1/2
Bethlehem	38 5/8	Gen. Motors	107 3/8
Boeing	69 1/2	IBM	469
Brit. Am. Oil	32 1/4	Int. Nickel	87 1/2
Can. Pac.	62 5/8	Jones	73
Cat. P.	40 1/4	KLM	39 7/8
Chrysler	95 1/4	Monsanto	91 3/8
Col. Gas	32 1/4	Nat. Cash	79 1/4
Consol. El. Inc.	35 3/8	NY Cen.	56 3/8
Dow Jones	39 1/4	Olin Math.	49 1/2

VD Grinten	1554
Indoheem	76.80
Thom Dr	—
Interunie	190.00
V. Swaay	—
De Vries	124
Berkel Pat	238
Fokker	—
N Ant. '82 4 1/2 %	90 5/8
Scholten Fox	523
Goldmines	675.00
Bredero Bouw	611
Udenhout	196 1/2
Elmar	140
Nat. Ned.	725
Sur. Brouwerij	275
ANP Ind. Inc.	—
Intern. Conc.	531.0
Industrie	344.1
Scheepv.	145.9
Banken	244.9
Handel	170.3
Algemeen	379.1

Philips	53 3/4
Rep. Steel	44 5/8
Reynolds	39 3/4
Royal Dutch	40 1/2
Sears Roebuck	65
Shell Oil	59 3/4
Sperry Rand	13 1/2
Stand. Cal.	69 1/2
Stand. NJ	77 3/8
Tex. Instr.	103 1/2
20th Cen. Fox	28 3/4
US Steel	54 5/8
Westingh.	51 3/8
DOW Jones	—

ARUBA

Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Havenstraat 7 tel: 1233
Kantoor 12950 of 16399
BIOSCOPE — Oranjestad: De Vee 2.00: Joselito - Matinee; 8.30: From Russia with love - 18 jaar; Rialto 8.00: Amor y sexo - 18 jaar; San Nicolas: Principal 7.00: The devil in the flesh - 18 jaar. Alleen voor dames; 9.00 The devil in the flesh - 18 jaar. Alleen voor heren; Savansta 8.00: Cry of battle - 18 jaar.

1780: San Nicolas: San Lucas tel. 5119
Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewald - Paradera; Zr. Filicita - San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2270.

Huldiging van zes Lago-jubilarissen

(Van de redactie Aruba)
ORANJESTAD. — Zes werknemers bij de Lago werden gisteren gehuldigd in verband met hun dienstjubiläum bij genoemd bedrijf. Zij werden toegesproken door vicepresident R. E. Nystrom, die aan twee van hen een diploma overhandigde wegens hun dertigjarige diensttijd. De zilveren jubilarissen ontvingen een gouden horloge. Bij de huldiging waren verder nog aanwezig de heren K. L. Weill, technical manager en J. M. Ballenger, mechanical manager. De jubilarissen waren Jacintho de Kort en Francisco Angela, die dertig jaar in dienst waren en de heren Ricardo Geerman, Thomas Saltibus, Abelino Thyssen en Tito Geerman, die hun kwart eeuw hebben volgemaakt bij de Lago.

Busje in kanaal; vijf inzittenden gered

VRIEZENVEEN (ANP). — In de buurtschap Aadorp, gemeente Vriezenveen, is vanmorgen bij mistig weer een busje in het Overijssels kanaal gered. Vijf inzittenden konden zich redden.

Leonardo door PPA geroyeerd

Voorzitter sectie Bonaire ontevreden

(Van de redactie Aruba)
SAN NICOLAS. — Onder voorzitterschap van de heer John Bonaire, vice-voorzitter van de Bonaireaanse sectie in de Partido Patriotico Arubano werd maandagavond een vergadering gehouden, waarbij de heer José M. Leonardo met algemene stemmen werd geroyeerd als voorzitter en lid van de Bonaireaanse sectie in de PPA.

Voordat de vergadering dit besluit

nam, werd overwogen, dat uit de dagbladers was gebleken, dat de heer J. M. Leonardo verklaarde, dat hij uit de PPA was getreden en lid tevens penningmeester geworden was van de nieuwe partij van de heer L. Yanez. De heer Leonardo heeft nagelaten het bestuur van de PPA en de Bonaireaanse sectie van dit besluit op de hoogte te stellen. De vergadering besloot de heer Alexandro Alders voorlopig met de voorzittersfunctie te belasten.

In politieke kringen op Aruba heeft het besluit van de heer Leonardo om toe te treden tot de nieuwe partij van Yanez geen verbazing gewekt. Het was bekend, dat de heer Leonardo „ontevreden” was, hetgeen werd veroorzaakt door het feit, dat het merendeel der Bonaireanen bij de laatste verkiezingen niet op hem stemde, aldus werd verklaard. De heer Leonardo verklaarde kortgeleden nog aan de AMIGOE, dat hij niets te maken had met de nieuwe partij van de heer Yanez en dat hij alleen maar gesproken had over overname van diens insectenbestrijdingsbedrijf. Thans blijkt, dat de heer Leonardo penningmeester van de nieuwe partij is en het insectenbedrijf van de heer Yanez heeft overgenomen. Vermoedelijk houdt een ander met elkaar verband, zo wordt aangenomen.

Koninginnebal ANV

ORANJESTAD — Door het Algemeen Nederlands Verbond, afdeling Aruba wordt donderdag 29 april in Trocadero het traditionele koninginnebal georganiseerd. Om twaalf uur zal gezaghebber O. S. Henriquez een toast uitbrengen op de jarige vorstin. De Caribbean Ambassadors zorgen voor de muziek.

Na paasdagen CAO-overleg van H.U.A.

(Van de redactie Aruba)
ORANJESTAD — In het gebouw van de Havenwerkers Unie Aruba werd gistermorgen de jaarlijkse algemene ledenvergadering gehouden. Het bestuur deelde mede, dat men na de paasdagen met de Scheepvaart Vereniging zal beginnen te onderhandelen over een nieuwe CAO. De bestaande CAO loopt in juni af. Na de bestuursverkiezing ziet het bestuur er als volgt uit (het merendeel van het bestuur werd herkozen): voorzitter Juan Boekhoudt, vice-voorzitter Alicio Quandt, secretaris Eddy Maduro, tweede secretaris Albertico Rincones, penningmeester Ismael Carizal, leden G. Toppenberg, Carlito Tromp en Reginaldo Reyes.

Bestel tijdig voor Pasen

VERSE

EIEREN

en

VERSE KIPPEN

Speciale prijzen voor winkels.

SU TAI CHICKENFARM
Bubali 93 - tel. 3090

PAASKOOPJES van A tot Z

bij

PANAMA STORE
San Nicolas

GRUNDIG WIMCO - Aruba

TE HUUR AANGEBODEN GEMEUBILEERD WOONHUIS

Omgeving
Pastoor Hendrikstraat
vanaf 1 juli tot 31 dec. 1965 met 3 slaapkamers, open en gesloten patio, alsmede gebouwen van auto voor 2 maanden.

Te bevragen: Tel. 5259

Besteed Uw PAASDAGEN zo aangenaam mogelijk
Neem Uw familie mee uit naar

ARAWAK

en speel MIDGET-GOLF, het gezonde vermaak voor jong en oud.

Op zon- en feestdagen en Paaszaterdag geopend van 10 uur 's morgens tot middernacht.

Kinderen toegang tegen halve prijs.

DE N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA" deelt haar stroomverbruikers mede, dat haar kantoren en technische dienst te Oranjestad en San Nicolas op

ZATERDAG 17 APRIL 1965

de gehele dag

GESLOTEN zullen zijn.



De VERENIGING SURINAME

brengt voor de komende Paasdagen:

Zondag 18 april:

4 tot 7 uur des avonds

KINDER PAASMIDDAG

De kinderen komen verkleed als Paashaasjes.

Zondag 18 april:

(Eerste Paasdag) van 9.00 des avonds tot 3.00 uur des morgens

PAASBAL

met orkest SAN JOSE uit Curacao.

Toegang: Leden: heren f 3,—, dames f 1,—

Introducees: heren f 3,— en dames f 2,—

Maandag 19 april:

(Tweede Paasdag) van 3.00 des middags tot 9.00 des avonds

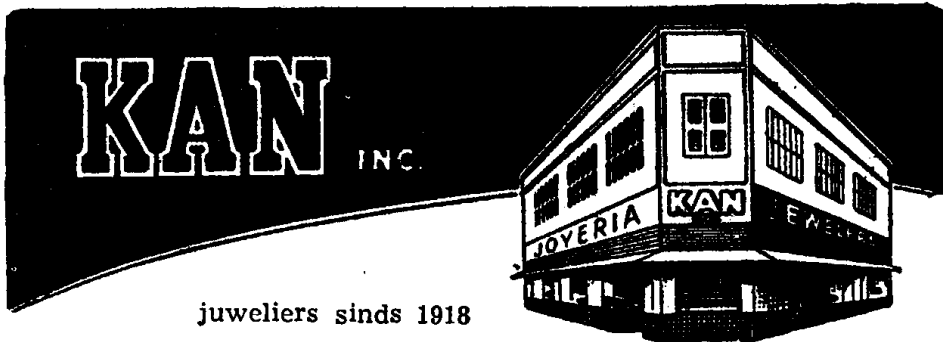
PAASDANS

met orkest SAN JOSE uit Curacao.

Toegang: Leden: heren f 2,50 en dames f 1,—

Introducees: heren f 3,— en dames f 1,50

BRENGT DE PAASDAGEN IN UW CLUB DOOR.



Verzeker Uw levensgeluk

met

Verlovingsringen

en

Trouwringen

van

KAN



DE MOOISTE

FIJNSTE

EN

DUURZAAMSTE

GELUK EERST DAN

MET EEN RING VAN KAN

LIBBY'S ZALM

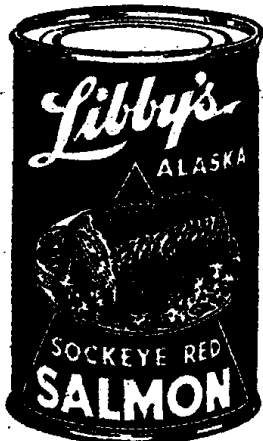
rijk aan

PROTEINE en VITAMINE

overheerlijk

voor de komende dagen niets beters dan

LIBBY'S ZALM



HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op maandag 24 mei 1965 om 11.00 uur openbare aanbesteding wordt gehouden op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken voor de levering van AUTOBANDEN volgens leveringsbestek No. 5, 1965. Inschrijvingsstukken zijn op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f. 1,—.

Ontwikkelingsbank, Kojari aanvaard door raad Aruba

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Ruim tweeënhalf uur duurde gisteravond openbare vergadering van de eilandsraad, waarbij zestien punten werden behandeld. De heer A. J. Booi jr. die de afgelopen tien maanden reeds als waarnemer voor de heer L. C. M. Kerstens optrad, werd met 11 tegen 10 stemmen gekozen tot eilandssecretaris. De oppositie was M. S. Kuiperi kandidaat. Goedgekeurd werd de oprichting van de N.V. Kojari, Ontwikkelingsbank Aruba, en het exploitatiebedrag voor de hydroponicfarms, welke door fracties een zorgenkindje werd genoemd, terwijl gedeputeerde Gustavo Oduber dispensatie werd verleend voor de bouw van een school te Weg Kustbatterij in San Nicolas.

Hydroponicfarm blijft oor leden zorgenkind

het personeelsprobleem bij het werd verklaard, dat er geen kassen zijn. Op de advertentie voor acht vacatures zijn vier sollicitaties ontvangen. Nadruk stelde gedeputeerde Booi, dat er geen moeilijkheden zijn bij het vertrek van het deel bij Aruba's kostbaarste te Balashi.

was, sprak de heer Finck (PPA) de hoop uit, dat het BC ook voor andere districten belastinggeld zal gebruiken hiervoor. De dertigduizend gulden voor het wegdek van de ingang van WEB tot Poschiquito werd goedgekeurd, waarbij de heer Werleman (UNA) het voorstel deed de weg op te lappen in verband met de nieuwe weg naar San Nicolas. De voorzitter antwoordde hierop, dat het nog steeds een vraag is of deze nieuwe weg zal doorgaan. Bij de behandeling van het krediet van dertigduizend gulden voor het bezoek van prinses Beatrix, verklaarde de heer L. Britten (AVP), dat hij Oranjezind was, maar dat hij de factuur van de aankoop van de vlaggen wilde zien. Nadat de heer Finck (PPA) en de gezaghebber de heer Britten gewezen hadden op de controle, die accountants en de rekenkamer uitvoeren, en de heer Britten nog bevestigde, dat hij als volksvertegenwoordiger het recht had te vragen, werd het voorstel aangenomen. De heer Finck wees er op, dat de heer Britten de vergadering van de raad belachelijk maakte en dat het tijd wordt, dat hij zich gaat bezinnen. De verbouwing van het voormalige post- en telegraafkantoor en het huidige ontvangstkantoor, waarvoor 133.000 werd aangevraagd, werd goedgekeurd, nadat de voorzitter het lid F. Figaroa (UNA) had medegedeeld, dat nieuwbouw veel duurder zou kosten.

Dank zij Nederland

De oprichting van N.V. Kojari werd eveneens goedgekeurd, nadat de heer Eman (AVP) de heer J. Geerman (PPA) had aangevallen, omdat deze sprak over een nieuw succes van zijn partij. De heer Eman wees erop, dat alleen dank zij de hulp van Nederland de bouw van het Sheraton Hotel mogelijk wordt. De heer Finck (PPA) was verheugd, dat de heer Eman wilde samenwerken, hetgeen hij bij de behandeling van de Ontwikkelingsbank in de Staten, niet getoond had, daar hij weggegaan was met de NVP. De heer Eman verklaarde, dat hij toen inderdaad tegen was, maar dat de brief van vice-premier mr B. Biesheuvel alle onzekerheden weggenomen had. Gezaghebber Henriquez wees er op, dat de brief van minister Biesheuvel geen enkel nieuw gezichtspunt bracht, dat niet reeds door de Antilliaanse regering of het BC naar voren was gebracht. Misschien, aldus de gezaghebber, twijfelde de heer Eman aan de Nederlandse regering. De heer Figaroa (UNA) kreeg ten antwoord, dat de benoeming van personen in de N.V. niets te maken heeft met politieke kleur, maar wel met capaciteit en ervaring van de noemden.

Bij de credietwijziging voor het WEB wees de heer Finck (PPA) er op, dat er veel gepraat werd op Aruba alsmede in een krantenartikel over het feit dat medio 1965 veertien van de zestien leidende figuren van de WEB zouden weggaan. Hij vroeg of er voorzieningen getroffen waren. De heer Figaroa (UNA) wees erop, dat de WEB voor geheel Aruba van vitaal belang is en hoopte, dat het BC haar toezegging van enige maanden geleden, dat deskundige leiding verzekerd blijft, gestand kan blijven doen.

Gedeputeerde dr Gustavo Oduber adviseerde de leden, ofschoon hij na de vergadering verklaarde het be-

richt in de AMIGOE nog niet gelezen te hebben, niet teveel op krantenberichten af te gaan. Hetgeen de heer Finck (PPA) in de tweede ronde deed opmerken, dat hij niet alleen krantenberichten bedoelde, maar dat er alternatieven over gesproken wordt. De gedeputeerde zeide met een gerust hart te kunnen verklaren, dat er geen moeilijkheden bij het WEB zouden zijn.

O.B. aangenomen

De ontwikkelingsbank Aruba werd met algemene stemmen goedgekeurd, nadat de heer Werleman (UNA) had opgemerkt dat het BC te laat bij de raad was gekomen met dit voorstel. De heer W. Anshijn (Parijstours) verzocht neutrale personen in de Raad van Beheer op te nemen, daar deze nu wel op een bestuur van een politieke partij lijkt. Op zijn voorstel om een lid van de rekenkamer in de raad te benoemen, deelde de gezaghebber mede, dat dit onmogelijk is, daar dit lid moeilijk zichzelf kan gaan controleren.

Bij het laatste agendapunt, het bezwaarschrift van het bestuur van de Aruba Palmbeachclub tegen de beschikking van het BC inzake haar vertrekingsplan deed de heer Finck (PPA) het tussenvoorstel het bezwaarschrift te aanvaarden en wegen te laten aanleggen op aanwijzing van het BC rond de huisjes. Gezaghebber Henriquez verklaarde dat het BC bezwaren had, dat daar bungalows worden gebouwd; hij noemde deze ontstierend. Het BC nam het voorstel van de raad over om het bezwaarschrift te aanvaarden en dat het BC het wegeplan aanwijst. Dit wil niet zeggen, aldus de gezaghebber, dat het BC van plan is een bouwvergunning af te geven. Het gaat niet om de bouwstijl; wij willen bij de grote hotels geen bungalows.

Om half elf werd de vergadering, waarvoor matige publieke belangstelling bestond, gesloten.

Data bekend gemaakt Europacup-wedstrijden

Lokomotiva-Juventus beslissing 14 april

BERN (ANP). — De Europese Voetbalunie (UEFA) heeft vrijdag in Bern de speeldata voor de verschillende Europese bekerwedstrijden vastgesteld.

Deze luiden: Europese beker voor landskampioenen: halve finales: F.C.

Twentse voetbalclubs gaan samen spelen

ENSCHDEDE (ANP). — Sportclub Enschede en Enschedese Boys, twee bekende Twentse voetbalclubs, zullen verdwijnen uit het Nederlandse betaalde voetbal. De leden van beide verenigingen, in afzonderlijke vergadering bijeen, hebben dinsdagsavond laat de voorstellen aanvaard tot het afstoten van hun afdelingen betaald voetbal naar een nieuw te vormen stichting, die het volgende seizoen als "FC Twente '65" in de Eredivisie zal uitkomen. Enschedese Boys en Sportclub Enschede keren terug naar het amateurvoetbal en zullen, gezien de huidige indeling van hun hoogst geplaatste amateurploegen, in de derde klasse worden geplaatst.

Baseball in VS

NEW YORK (UPI). — De Cleveland Indians wonnen met 7-1 van de Los Angeles Angels. De Chicago White Sox versloegen met 5-3 de Baltimore Orioles en de Detroit Tigers droogden de Kansas City Athletics met 11-4 af. Milwaukee ging met 3-8 tegen Cincinnati ten onder. St. Louis werkte het niet bol tegen Chicago (1-3). Pittsburgh versloeg San Francisco met 5-2.

J.-Holland uitgeschakeld door opstellen Pong Martel

J. Colombia trekt zich ook terug

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — In het voetbaltoernooi om de Julianabeker hebben zich twee verrassingen voorgedaan: de ploeg van Jong Holland is gediskwalificeerd en Jong Colombia heeft zich teruggetrokken. De wedstrijd van vanavond vindt om deze reden geen doorgang.

Jong Holland is uitgeschakeld voor verdere deelname aan het toernooi wegens het opstellen van Pong Martel maandagavond. Na de wedstrijd heeft Mahuma, dat met 3-0 verloor, hetgeen geprotesteerd. Gisteravond is dit protest ter sprake gekomen

en correct bevonden. Bij controle bleek Pong Martel niet op de ledenlijst van Jong Holland voor te komen. Jaarlijks moeten de clubs bij de CVB een dergelijke lijst insturen. Zoals bekend is Pong Martel met verlof op Curaçao. Ook in afvaltoernooien bestaat de mogelijkheid tot protest, zo werd ons medegedeeld, wanneer de tegenpartij niet aan de gestelde bepalingen voldoet. Nadat wordt vernomen, dat het opstellen van Pong Martel in het Antilliaanse elftal een ander zaak is. Volgens de FIFA-bepalingen mogen spelers, die in het buitenland spelen, opgesteld worden in nationale teams van hun moederland na verzoek van de nationale voetbalbonden. Omdat Pong Martel op de Antillen vertoefde heeft de NAVU onlangs een beroep op hem gedaan om mee te spelen. Jong Holland, zijn vroegere club, kon hem echter niet opstellen in het elftal, omdat hij geen lid meer is van de club. Mahuma is om die reden winnaar geworden van de wedstrijd van maandagavond.

Peter Post is vroelgig weer uitgeschakeld door een oude blessure — opgelopen tijdens een voetbalwedstrijd — die resuldeerde in een peescheede-ontsteking in zijn linkerbeen. Hij ligt nu thuis in Amsterdam met zijn been in het gips, een ongemak, dat nog maandenlang zal aanhouden. Als alles gunstig verloopt, zal Post wel kunnen deelnemen aan de Ronde van Nederland, doch eerder zal men hem zeker niet in wedstrijd zien.

Coen Moulijn in bed: kuitbeen gebroken

DEN HAAG (ANP). — De linkshand van Feyenoord en het nationale team, Coen Moulijn heeft een kuitbeen gebroken. De Rotterdammer die in de wedstrijd tegen Telstar uitviel, naar het leek met een verzwaarte enkel, heeft zich dinsdag in het St. Clara ziekenhuis te Rotterdam laten onderzoeken, waar de artsen constateerden dat zijn kuitbeen gebroken was. Coen Moulijn ligt nu thuis voor het raam met zijn been in het gips en is voor de rest van het seizoen uitgeschakeld.

Peter Post is door oude blessure uitgeschakeld

Nederlandse ronde blijft mogelijkheid

AMSTERDAM (ANP). — Nadat Peter Post zes weken geleden de training voor het nieuwe wegezeizoen door een oude blessure moest onderbreken en het eind maart voorzichtig in de "O" van Oldenzaal weer probeerde, is Post nu definitief voor weken uitgeschakeld. De peescheede-ontsteking aan zijn linkerbeen — opgelopen in het vorig najaar vlak na Parijs-Tours — bleek maandagmid-



dag tijdens een bezoek aan de Beverwijkse sportarts J. Rolink dermate verergerd te zijn, dat de dokter het nodig oordeelde een gipsverband te laten aanbrengen.

Dit is na consultatie door chirurg drs J. Fidora, die de mening van dokter Rolink deelde, onmiddellijk gebeurd in het St. Jozefs ziekenhuis te Houtskerk. Peter Post zal nu minstens veertien dagen volledige rust moeten houden, hetgeen betekent, dat hij beslist niet zal kunnen starten in ondermeer Parijs-Brussel (25 april) en de Waalse Pijl (29 april). Volgens dokter Rolink bestaat de mogelijkheid, dat na twee weken het gipsverband verwijderd zal kunnen worden en dat Post dan de training langzaam aan zal kunnen hervatten. Maar daarvoor moet het ziektebeeld op zijn gunstigs verlopen.

In dat geval zou de Ronde van Nederland (12 t/m 16 mei) wel eens de eerste wedstrijd voor Post kunnen zijn. De Amstevenaar hoopt dit evenement mee te kunnen maken, maar zal zich beslist niet forceren als daarvoor zijn plannen voor de Ronde van Frankrijk in gevaar zouden komen. Zoals bekend moest Peter Post vorig jaar, toen hij in de Ronde van Frankrijk zou debuten, voor „het grote avontuur" bedanken door een ongelukkige val in een criterium in het Belgische plaatsje Hechtelen.

Gemakkelijke zege van Lim-Salas Jr. op Niessink-De Jongh

(Van een onzer medewerkers)
WILLEMSTAD — Da in de tennissport ook alles mogelijk is, bleek gistermiddag tijdens de wedstrijd in de halve finale in het herendubbelspel om het kampioenschap van CSC tussen Lim-Salas Jr. en Niessink-De Jongh Jr. In de finale set werd het 6-0 voor Lim-Salas Jr. (erwijl dit zeker de krachtsverhouding niet weer gaf. Het was een goede wedstrijd waarbij vooral de eerste twee sets aantrekkelijk werden gemaakt door snelle rallies. Lim had deze middag een bijzonder vaste service. In de eerste set won hij zijn service-games waarbij hij goed werd bijgestaan door zijn partner O. Salas Jr. De eerste set werd 6-2 voor Lim-Salas Jr.

In de tweede set zagen Niessink/De Jongh Jr. kans het spel van hun tegenstanders te ontregelen. Met hoge ballen wisten zij herhaaldelijk de services te retourneren waardoor Lim-Salas Jr. uit hun normale spel raakten. De score liep gelijk op tot 4-4, waarna Lim zijn eerste service van deze middag verloor en het dus 5-4 voor Niessink/De Jongh werd. Ook de volgende game was voor dit dubbel. De laatste set was zoals reeds gezegd 6-0 voor Lim-Salas.

Donderdagmiddag om vijf uur wordt op de CSC-baan de finale gespeeld tussen Lim-Salas Jr. en Blom/Reinalda.

Uitslag Snelvlucht

(Van een medewerker)

HILLEMSTAD — Door de Vereniging „De Snelvlucht" werd de vijfde wedvlucht uit een serie van 12, afwisselend van Westpunt en Bonaire, gevoglen vanaf Bonaire. In concours waren 65 duiven van 12 deelnemers. De hoogstgemiddelde snelheid bedroeg 1332.666 meter per minuut: De uitslag was als volgt: 1) J. Zieck; 2) Comb. Willems-Vis en 3) F. Rodriguez. De stand is nu voor onaanwezende duiven: 1) J. Zieck 957 punten; 2) F. Rodriguez 939 punten; 3) J. Barud 866 punten, voor aangewezen duiven: 1) J. Zieck 468 punten; 2) A. Prins 407 punten en 3) J. den Boef 369 punten.

Voetbalsupporters Uruguay op de vuist

MONTEVIDEO (RTR). — De politie in Uruguay heeft acht leden gearresteerd wegens ordeverstoring. Zij maakten zich met vele anderen der supporters van voetbalclubs na schuldig aan vuistgevechten met andere eindwedstrijd voor de Bevrijders van Amerika-Cup.

De n.v. OGEM
en de
n.v. NAGM

maken hiermede bekend dat haar kassa's en kantoren
a.s. ZATERDAG 17 APRIL
de gehele dag
GESLOTEN zullen zijn.

M.S. „ANTILIA"

Het eerstvolgend vertrek van het m/s "ANTILIA" naar de Bovenwindse Eilanden en St. Kitts zal plaatsvinden:

Van Aruba: OP OF OMSTREEKS 20 APRIL 1965

Van Curaçao: OP OF OMSTREEKS 23 APRIL 1965

Aanname van lading op Curaçao vanaf 15 t/m 22 april 1965.

Sluitingsdatum is vastgesteld op 22 april om 4 uur 's middags.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:

Te Curaçao: PROSPERO BAIZ & CO. INC. Theaterstraat, Tel. 11876	Te Aruba: OFICINA MARITIMA de Aruba Oranjestad, Tel. 1622
---	--

PIAGET

1874
THE WORLD'S MOST
EXPENSIVE WATCHES...
THE MOST BEAUTIFUL, TOO

SPRITZER+FUHRMANN
The Jewelers of the Caribbean
ARUBA-BONAIRE-CURACAO-ST. MAARTEN-NEW YORK

Zonder precedent in Rusland

Kritiek in Sovjet-Unie op berichtgeving van Tass

Bisschop in Italie met stenen bekogeld

ROME (RTR). — De bisschop van Ripatransone in de Italiaanse provincie Acoli Icone, mgr Vincenzo Radicino, is met stenen bekogeld toen hij in Montepandone een nieuwe pastoor kwam installeren. Deze installatie was nodig doordat de parochie die vroeger de gehele plaats omvatte, in tweeën is gedeeld, hetgeen bij de gelovigen op groot verzet is gestuit. Nadat de gendarmerie de demonstranten (hoofdzakelijk vrouwen) had verspreid, kon de installatie doorgang vinden.

Geen films in IATA-vliegtuigen

MONTREAL (RTR). — De 31 leden van de IATA, het „Internationale genootschap voor luchttransport“, hebben besloten dat er voortaan op de internationale vluchten geen films meer zullen worden vertoond. Wel zal het zijn toegestaan, de passagiers via koptelefoons verstoring te bieden. Volgens een woordvoerder van de IATA in Montreal is men door middel van een schriftelijke stemming tot dit besluit gekomen.

Drie maatschappijen — de Trans World Airlines, de Pakistaanse en de Philippijnse maatschappij — vertoonden tot dusver films aan boord van hun vliegtuigen. Het voornaamste argument tegen deze vorm van amusement was dat dit tot verhoging van de tarieven zou leiden. Ook was men van oordeel dat filmprogramma's storend kunnen zijn voor de passagiers die er geen belangstelling voor hebben.

MOSKOU (RTR). — Het hoofd van het Russische laboratorium dat de geheimzinnige radiosignalen uit de ruimte heeft opgevangen die dinsdag de gehele wereld bezighielden heeft zich schamper uitgelaten over het bericht van het Russische persbureau Tass van maandagavond, als zouden de signalen mogelijk afkomstig zijn van een andere beschaving. Professor Sjklovsky zei dinsdagmiddag op een persconferentie, dat het „nog wat voorbarig“ was te praten over een kunstmatige stralingsbron. Op vragen van westelijke correspondenten hoe Tass dan tot zijn conclusie was gekomen antwoordde hij: „Dat moet u toch wel weten. U weet hoe de pers dat doet“. De professor zei, dat de geleerden „geen rood licht voor Tass kunnen laten branden“, waarmee hij kennelijk bedoelde dat ze de berichtgeving niet kunnen controleren. Wel hadden de geleerden, zo zei hij het recht te eisen dat de journalisten „acht slaan op hun grote verantwoordelijkheid, wat niet altijd gebeurt“.

Gekrakeel over aard van signalen uit de ruimte

De kritiek op Tass is zonder precedent. Waarnemers in Moskou kunnen zich niet herinneren dat ooit een Tass-bericht door Russische functionarissen is gekeurd.

De journalisten werd dinsdag verzocht naar het astronomisch instituut Sternberg in Moskou te komen voor een „wetenschappelijke verklaring“ van het Tass-bericht, waarin professor Nikolai Kardashev werd aangehaald die gezegd zou hebben: „Wij hebben een superbeschaving ontdekt“. De directeur van het instituut, dr. Dimitry Martinov, zei tot verslaggevers: „Er zijn momenteel geen redenen tot het vellen van definitieve conclusies“. Andere geleerden zeiden dat in het bericht de zaak was opgeblazen. Men had nog geen enkel bewijs, dat de betrokken radiogolven van een bron

genaamd CTA-102, vele miljoenen lichtjaren van de aarde verwijderd, afkomstig waren van een zender die werd bediend door bewoners van een andere planeet.

Onenigheid

Professor Kardashev wilde dinsdag geen antwoord geven op de vraag, of hij inderdaad tegenover Tass van een superbeschaving had gesproken. Overigens werd op de persconferentie duidelijk dat de 33-jarige professor Kardashev en de oudere professor Sjklovsky het op bepaalde punten niet met elkaar eens zijn. „Er bestaat een aantal factoren die niet in strijd zijn met de theorie dat er een andere beschaving is. Maar het ontbreekt ons aan voldoende grote antennes en de kwestie is nog niet genoeg bestudeerd“, aldus professor Kardashev. Professor Sjklovsky was van oordeel, dat zolang het tegendeel niet is bewezen moet worden aangenomen dat de signalen niet langs kunstmatige weg zijn uitgezonden. „Men moet er rekening mee houden dat er ook een natuurlijke oorzaak kan bestaan. Het is niet nodig er een hoop drukte om te maken“, zo zei hij. Het Russische laboratorium zou nu een tweede reeks observaties beginnen die mogelijk tot nadere conclusies zouden leiden.

De Russische geleerden riepen voor hun onderzoek de hulp van de gehele wereld in. Ze deden onder meer een beroep op hun collega's in de Verenigde Staten en Groot-Brittannië, het raadsel te helpen oplossen. Met name hoopten ze dat via de telescopen op de Mount Wilson van het observatorium van Pasadena in Californië een spectrogram kan worden gemaakt van het object dat de stralen uitzendt.

Studentenrellies in hoofdstad Korea

SEOEL (RTR). — Zesentwintig politiemannen zijn dinsdag in de Zuid-Koreaanse hoofdstad gewond geraakt bij een treffen met meer dan 2.000 studenten, die met stenen gooiden. De politie gebruikte traangas om de betogers te verjaren. De protesten tegen de aan de gang zijnde onderhandelingen ter normalisering van Zuid-Korea's betrekkingen met Japan. Naar verluidt zijn ongeveer 350 studenten gearresteerd.

Brits vredesgezant zwaar teleurgesteld

Afwijzend gebaar van Hanoi en Peking

LONDEN (RTR). — De speciale Britse afgezant Patrick Gordon Walker, die een bezoek aan Zuidoost-Azië gaat brengen om de mogelijkheden inzake een vreedzame regeling van de crisis om Vietnam na te gaan,



Europa's scheepsbouw in heel grote nood

Bouw grote schepen houdt wellicht op

AMSTERDAM (ANP). — Als er op korte termijn geen maatregelen worden genomen om de Nederlandse scheepsbouwindustrie in stand te houden, dan moet gevreesd worden dat de bouw van grote schepen op de Nederlandse werf in een gering aantal jaren tot een fractie van zelfs de huidige omvang gereduceerd zal worden, met alle gevolgen van dien. Dit schrijft de directie van de Nederlandse Dok en Scheepsbouw Maatschappij in haar gisteren verschenen

jaarverslag over het probleem van het steeds toenemende aandeel van de Japanse werf in de wereldproductie van nieuwe schepen en de toename van de scheepsbouw in andere landen buiten Europa.

De Westeuropese scheepsbouwindustrie moet zich dan ook met grote zorg afvragen wat zelfs in de nabije toekomst haar lot zal zijn, aldus de directie. Ook met de hoogste graad van efficiëntie is het immers voor de Westeuropese werf niet meer mogelijk op het huidige prijspeil haar investeringen rendabel te maken.

Overheidshulp nodig

Meer en meer neigt deze industrie tot het steeds toenemende aandeel van de Japanse werf in de wereldproductie van nieuwe schepen en de toename van de scheepsbouw in andere landen buiten Europa.

In deze omstandigheden mag niet worden verwacht dat de scheepsbouwindustrie geheel op eigen kracht een oplossing zal weten te vinden. De betrokken overheden zullen uiteindelijk moeten beslissen zo veld als NDSM-directie, of, en zo ja op welke wijze, zij bereid zijn mee te werken aan een blijvende oplossing van de vraagstuk. Gebeurt dit niet, dan moet ernstig rekening worden gehouden met een verdere vermindering van de bouw van grote schepen in Nederland en andere Westeuropese landen.

De Europese commissie van de EEG zal een steun aan de scheepsbouw-industrie in de zes landen voorstellen van 10 procent van de waarde van een schip in aanbouw. De landen zouden deze steun nationaal moeten betalen, dus niet vanwege de EEG-uit een gemeenschappelijk fonds. Het bedrag van 10 procent.

Truman vindt King „een onruststoker“

NEW YORK (AFP). — Oud-president Truman van de V.S. meent dat dominee Martin Luther King, de leider der negerbeweging in de V.S. tegen rassenscheiding, een „onruststoker“ is. De Ku Klux Klan vindt hij een organisatie die nergens goed voor is en door de wetgeving uitgegroeid dient te worden. Tot slot heeft de oud-president gezegd, dat hij tijdens zijn verblijf in het Witte Huis meer voor de negers heeft gedaan dan welk andere president der V.S. ook.

Britse liquidatie dollarreserves in VS

LONDEN (RTR). — De Britse minister van Financiën, James Callaghan, heeft gisteravond in het Lagerhuis medegedeeld, dat de regering haar dollarportefeuille in de Verenigde Staten zal gaan liquideren teneinde te verzekeren, dat Engeland niet zal moeten devalueren. (De dollarportefeuille van de regering bestaat uit Amerikaanse fondsen tot een bedrag van ongeveer 1.250 miljoen dollar). Callaghan zei dat de liquidatie van de reserves, welke geschiedt met medeweten van de Verenigde Staten, een aanzienlijke versterking van de financiering zal betekenen. De minister deelde mede dat volgende maand opnieuw middelen bij het Internationale Monetair Fonds moeten worden opgenomen om er voor te zorgen dat Engeland het jaar door komt.

Hervatting gesprek over ontwapening

NEW YORK (AFP). — De ontwapeningscommissie van de Verenigde Naties zal, na een voorbereidend vergadering op 21 april, haar werkzaamheden op 26 april aanvangen. Van het merendeel van de 114 leden tellende organisatie had secretaris-generaal Oe Thant een gunstig antwoord ontvangen op het verzoek van de Sovjet-Unie om de commissie bijeen te roepen. De Verenigde Staten en Engeland waren er niet op tegen de tien-landenconferentie in Genève (geen VN-instantie) de aangewezen plaats vonden om over ontwapening te praten. De VN-commissie is in 1960 voor het laatst bijeen geweest. Men geloofde dat zij resoluties zal aannemen die later door de Geneefse conferentie besproken kunnen worden.

Rode wereldbeweging vaart een nieuwe koers

Partijen handelen naar eigen inzicht

MOSKOU (AFP). — De communistische wereldbeweging heeft geen centrum meer en ook niet meerdere

centra. Elke partij heeft niet alleen het recht maar ook de plicht in de eerste plaats te handelen naar de behoeften van het land waar zij is gevestigd. Deze stelling wordt verkondigd in het jongste nummer van het Russische tijdschrift „Het Partijleven“.

Naar uit zeer goede bron wordt vernomen weerspiegelt het artikel in grot mate de inhoud van het rapport, dat de partijtheoreticus Soeslov op het laatste plenum van het Russische centrale partijcomité heeft ingediend. Dit rapport, dat tot op heden niet is gepubliceerd, was gewijd aan de situatie in de communistische wereldbeweging en de Russische-Chinese crisis na de „consultatieve“ bijeenkomst van vertegenwoordigers van negentien communistische partijen van begin maart in Moskou. Het eerder genoemde blad zegt in zijn artikel, dat geen enkele partij het recht heeft een andere partij uit de beweging te stoten of zich te mengen in de aangelegenheden van een andere partij. Maar, zo zegt het blad, al moet elke partij een haar eigen mening en haar eigen tactiek op na houden, deze „lijn“ kan niet ingaan tegen de algemene leerstellingen van de beweging, in het bijzonder wat de kwestie van het vreedzaam naast elkaar bestaan betreft. Het herstel van de eenheid van de beweging zal, aldus het blad, „langdurige en grote inspanningen“ vergen.

Voorwaarden

Zonder de Chinese partij ook maar eenmaal met naam te noemen somt het blad een aantal voorwaarden op waaraan absoluut zal moeten worden voldaan, zoals het beëindigen van de „beledigende“ polemieken, het afstappen van de stellingen die strijdig zijn met de algemene opinie van de beweging, het vormen van 'n gemeenschappelijk front tegen het imperialisme en het met geduld voeren van multilateraal overleg ter voorbereiding van een algemene communistische conferentie.

Balans van Britse handel ongunstig

LONDEN (RTR). — Het nadelig saldo op de Engelse handelsbalans steeg tot 68 miljoen pond sterling in maart, vergeleken met 36 miljoen pond de maand daarvoor. De invoer steeg van 440 miljoen tot 468 miljoen, terwijl de uitvoer enigszins terugliep van 390 miljoen tot 387 miljoen. De heruitvoer liep terug van 14 miljoen naar 13 miljoen pond. De handelsbalans op basis van de betalingen liet een negatief saldo van 19 miljoen pond sterling zien, vergeleken met het uitzonderlijke overschot van 11 miljoen in februari. Het cijfer voor maart en het gemiddelde tekort van 13 miljoen pond sterling voor het eerste kwartaal van dit jaar zijn belangrijk lager dan het gemiddelde tekort van 48 miljoen in de tweede helft van 1967. Op het bekend worden van deze cijfers gaf het pond sterling een daling te zien.

De Amerikaanse negerleider dr Martin Luther King moet op medisch advies enige tijd rust houden. Op 19 april zal hij zijn acties in Alabama, waar hij sinds het begin van dit jaar vrijwel onafgebroken demonstraties voor het verkrijgen van burgerrechten voor de negerbevolking heeft geleid, hervatten.

De Franse tiener-zanger Johnny Halliday is getrouwd. Hier ziet U hem met zijn bruidje Saylvia Vartan tijdens de huwelijksplechtigheid in Loconville.



In Duitsland weer euthanasieproces

Opnieuw Nazi-medici voor gerecht gedaagd

FRANKFORT (DPA). — In West-Duitsland staan weer enkele nieuwe euthanasie-processen voor de deur. Naar gisteren in Frankfurt bekend werd gemaakt is het gerechtelijk vooronderzoek tegen de voormalige referendaris van de „Führer-kanselaar“ Reinhold Vorberg, de advocaat Dietrich Allers, de arts Georg Renno en de vroegere justitie-ambtenaar Gerhard Godenschweig afgesloten.

Vorberg wordt ten laste gelegd, als leider van de „Ziekenvervoeronderneming tot nut van het algemeen“ lichamelijk gebrekkigen en geesteszieken naar de inrichtingen te hebben laten brengen waar ze de „genade-dood“ stierven. Daarmee maakte hij zich schuldig aan medeplichtigheid aan moord. Hij werd op 5 maart 1963 door Spanje aan West-Duitsland uitgeleverd.

Naast hem in de beklaagdenbank zal zitten Dietrich Allers, die vroeger directeur was van de „Stichting tot nut van het algemeen voor verpleeg-inrichtingen“. Hij is als plaatsvervangend directeur van de euthanasie-inrichting Hartheim, bij Linz, in Oostenrijk, medeplichtig geweest aan het doden van patiënten. Hij zou bovendien zelf de gaskranen in de als doucheruimten voorgestelde gaska-

mers hebben geopend. Gerhard Godenschweig tenslotte zou als ambtenaar in de inrichtingen Brandenburg, Hartheim en Bernburg het doden van patiënten hebben aangemoedigd.

In januari van dit jaar zijn voorts al aanklachten ingediend tegen vier artsen, dr. Oquillin Ulrich, dr. Heinrich Bunke, dr. Kurt Borm en dr. Klaus Endruweit, die „rechtstreeks met het doden van geesteszieken te maken“ zouden hebben gehad. Verder zal het proces tegen de 57-jarige Hans Hefelmann, die terechtstaaf wegens medeplichtigheid aan moord op 73 geesteszieken, binnen afzienbare tijd worden voortgezet. Het proces moest destijds wegens ziekte van de beklaagde worden onderbroken.

Mislukte aanslag op president Niger

Handgranaat naar tribune geworpen

NIAMEY (AFP). — Gisteren is tijdens een plechtigheid in de hoofdstad van Niger een handgranaat geworpen naar de voor autoriteiten bestemde ruimte, waarin zich de president van Niger en talrijke officiële personen bevonden. Het staatshoofd van Niger is ongedeerd gebleven. Een kind werd gedood en verscheidene personen zijn gewond. De dader is gearresteerd.

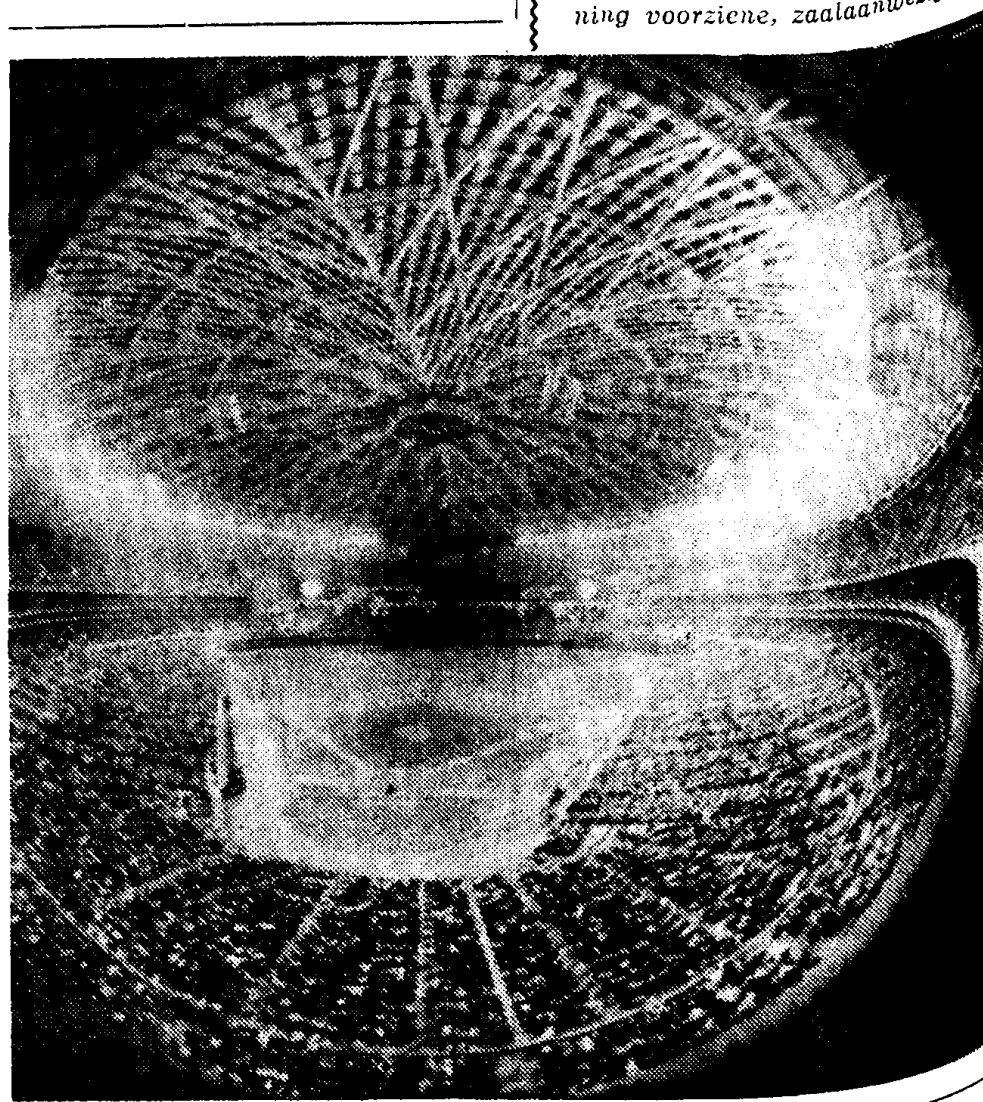
De president van Niger, Dirori, is Mohammedan. Hij werd in 1958 president en is nu 49 jaar. Dirori is uit Abidjan, waar hij deelgenomen heeft aan besprekingen met de presidenten van Ivoorkust, Opper-Volta en Togo, teruggekeerd.

In oktober van het vorig jaar verklaarde de regering van Niger, dat er bewijzen waren, dat de ondergrondse oppositiepartij Savaba wapens het land binnensmokkelde. In sen die van opstand beschuldigd waren die van opstand beschuldigd waren, terechtgesteld.

President Dirori heeft na terugkeer van de conferentie in Abidjan (een verstaan dat Niger, en zo ook Ivoorkust en Opper-Volta niet zullen deelnemen aan de Afro-Aziatische conferentie welke einde juni in Algiers moet worden gehouden. „Voor we ons bezighouden met wat er bij anderen gebeurt, in andere werelden, willen wij eerst in eigen huis orde op zaken stellen“.

Sitdown-staking van studenten in Brazilië

RIO DE JANEIRO (RTR). — Overval-patrouilles van de politie hebben gisteravond in Rio de Janeiro een sit-down staking van vijftienhonderd juridische studenten in het gebouw van de rechts-universiteit „afgebroken“. Deze demonstranten tegen een besluit om de bestuursleden van hun studenten-organisatie af te zetten. Het bestuur van de rechtskundige universiteit had vastgesteld, dat deze bestuursleden moesten heengaan en dat binnen zestig dagen een nieuwe verkiezing moest worden gehouden. Na een onderzoek waren de bestuursleden schuldig bevonden aan ondermijnende activiteit.



Hof onthoudt hotelier toestemming gerecht

(Van onze correspondent) — De exclusieve „Tournados à la Francisca van Vollenhoven“, welke de eigenaar van hotel „Weltevreden“ te Berlicum de heer F. Ackermans, had samengesteld ter gelegenheid van de verloving van prinses Margriet, bestaat niet meer. Athans niet meer onder deze naam, want de Berlicumse hotelier heeft zich genoodzaakt gezien het nieuwe gerecht „Tournados Fiancer“ te noemen. Zoals dat betaamt, had de heer Ackermans via het particuliere secretariaat van de koninklijke familie toestemming gevraagd om voor zijn specialiteit de naam „Tournados à la Francisca van Vollenhoven“ te mogen voeren. Deze dagen heeft hij een door de particuliere secretaresse getekende brief ontvangen, waarin wordt meegedeeld, dat de prinses aan deze naam geen goedkeuring kan geven. Voorts wordt gesteld, dat het op prijs zou worden gesteld, indien de heer Ackermans de naam wijzigd. „Dat heb ik als goed Nederlander uiteraard gedaan“, zegt de heer Ackermans, toch wel een beetje teleurgesteld. Zijn spontaan opgekomen gerecht zal voortaan „Tournados Fiancer“ heten, zodat er toch nog associaties met de koninklijke verloving zijn. Niettemin beschikt hij over een specialiteit die geschiedenis heeft gemaakt.